

第二節 假協定成立ヨリ條約調印迄

第一款 條約起草分科會ニ於ケル論議

條約起草
着手

一、越エテ十二月三十一日ヨリハ各國法律専門家又ハ之ニ海軍専門家ヲモ加ヘタル海軍制限條約起草分科會開カレ條約ノ成案ヲ着々作成シ初メタリ(第七章條約ノ起草參照)

一月七日午前右起草分科會ノ第三回會合(我方ヨリハ立博士杉村事務官清河大佐出席)ニ於テ本防備條項議ニ上リタルモ其内容未タ充分決定サレ居ラストノ理由ニ依リ全權ノ決定ヲ請フニ決セリ

法律家及
海軍専門
家聯合起
草分科會

二、然ルニ「ヒューズ」ハ全權會議ニ於ケル討議ノ基礎タラシメムカ爲免モ角モ之カ原案ヲ起草分科會ニ起草セシムルニ決シタルヲ以テ同日午後同分科會ヲ再開シ各國ヨリ出席セル委員左ノ如シ

日本 加藤中將、立博士、清河大佐、上田大佐、杉村事務官

米國 「ルーズベルト」海軍次官「ウイilson」博士「ニールセン」博士「クーンツ」大將「ブラット」少將

英國 「リ」卿「チャットフィールド」少將「マルキン」博士「ドンヴィル」大佐

佛國 「ドッボン」中將「カムレル」公使「デニエヌ」局長「フロシオー」大佐

伊國 「アクトン」中將「ラガデオ」中佐「バリアノ」伯

劈頭日米英三國側ハ各左ノ如キ草案ヲ提出ス

日本案

(一) 日本案(十二月十五日國務省公表書ヲ基礎トシ概括的ニ規定セリ)

JAPANESE TENTATIVE DRAFT

The High Contracting Parties agree with respect to naval bases and fortifications in the Pacific Region, including

Hongkong, that the status quo shall be maintained, that is, that no new naval bases and fortifications shall be established and with regard to existing naval bases and fortifications, no measures shall be taken to increase the existing facilities for the repair and maintenance of naval forces, nor shall any increase be made in the defence of the above fortifications. This restriction shall not apply to the Hawaiian Islands, Australia, New Zealand and the islands composing Japan proper, or to the coasts of the United States and Canada.

米國案

(一) 米國案(國務省公表書ノ儘)

AMERICAN TENTATIVE DRAFT

The contracting powers agree with respect to fortifications and naval bases in the Pacific region, including Hongkong, that the status quo shall be maintained, that is, that there shall be no increase in those fortifications and naval bases except that this restriction shall not apply to the Hawaiian Islands, Australia, New Zealand and the Islands composing Japan proper, or to the coasts of the United States and Canada.

英國案

(三) 英國案(適用區域ヲ緯經度ニテ局限セムトスルモノ)

BRITISH TENTATIVE DRAFT.

The United States, the British Empire, and Japan agree that the following provisions shall apply to their respective possessions lying between the equator and the parallel of 30 degree Meridians and between the Meridians of 110 degree E. and 180 degree E. No new naval bases or fortifications shall be established in the said possessions. With regard to existing naval bases and fortifications the status quo shall be maintained; i.e., no measures shall be taken to increase the existing facilities for the repair and maintenance of naval forces, nor shall any increase be made in the coast defences

of the places concerned. This, however, does not preclude such repair and replacement of worn-out weapons and equipment as is customary in naval and military establishments in time of peace.

英國提案
ノ動機

英國側ニ於テ特ニ太平洋上ノ一區域ニ限リ本案ヲ適用セムトスルハ一ハ小笠原及奄美大島ノ防備撤廢ニ付我ヲシテ單ニ事實上自發のニ之ヲ實行セシムルノミナラス右撤廢ニ付條約上我ニ國際的義務ヲ負ハシメントスルカ爲ニシテ他ハ曩ニ本協定カ日英米三國首席全權ノ間ニ成立シタル際ニハ華府會議ニ對スル輿論ノ趨向ヲ慮リ急遽決定公表ヲ要スル事情アリタルカ爲メ「バルフォア」氏ニ於テウカト本協定カ太平洋全部ニ對シ適用セラルルコトヲ承認シタルモ其後英國專門家委員等ハ南太平洋方面ニ有スル光輝アル英國ノ領土全部カ本協定適用ノ範圍内ニ包含セラルルコトヲ發見シテ大ニ狼狽シ何トカシテ斯ル過重ナル義務ヨリ遁レントシ即本提案ヲ爲スニ至リタルモノト思考セラル

佛國側ノ
意圖

最初ニ佛國側ハ印度支那除外ヲ提議シ我ヨリハ然ラハ朝鮮除外ノ規定ヲ設クル要アリト述ヘタルニ佛國側ハ朝鮮ハ佛國ノ關知スル所ニ非スト述ヘテ提議撤回ノ模様ナカリシニ付更ニ我ヨリハ本問題カ最初ヨリ日英米三國間ノミノ行懸ナルヲ説キ依テ規定ヲ日英米三國ニ限リ適用スルモノトシ佛伊ヲ拘束セサルコトセムト提議シ承諾セシメタリ

「リ」卿
ト加藤中
將トノ論
争

次ニ「リ」卿ハ英國側カ香港防備現狀維持ヲ條約上ノ義務ト爲セルニ日本側カ小笠原島及奄美大島ヲ Japan proper ニ包含サルトノ理由ノ下ニ條約上ノ義務ヨリ除外セムトスルハ不公平甚ク余ハ英國議會ニ之ヲ如何ニ説明スヘキヤニ付確信無ク全ク當惑セリ依テ此二島ハ是非條約上ノ拘束ヲ受クルコトトスヘシト述ヘタルヲ以テ加藤中將ハ奄美大島ニハ現在何等防備無ク小笠原島ハ最近工事ヲ始メタルハカリナリ且日本ハ將來ニ於テモ斷シテ此二島ニ防備ヲ施ス意思ナシト繰返シ説明セシモ「リ」卿ハ日本現内閣ハ免モ角將來ノ内閣カ永久ニ同一方策ニ出ツルヤハ今日茲ニ保障ヲ得ル能ハス實ハ英國側ニ於テハ此二島カ當然本協定ノ拘束ヲ受クト最初ヨリ確信シ來リタルニ今更十二月十五日ノ三首席全權會議ニテ急遽協定ヲ成立セシムル必要上假ニ使用セル Japan proper ナル字義ニ基キテ此二島ノ除外ヲ主張セラルルニ至リテハ眞ニ多

大ノ不安ヲ感セサルヲ得ス斯ノ如クシハ本協定ノ精神の價值ハ殆ント消滅シ去ラムト迄極言シタレハ加藤中將ハ纒々我方眞意ノ存スル所ヲ説明スルト共ニ本協定上布哇カ米國本土並ニ扱ハルルニ比シ此二島カ日本本土並ニ扱ハルルハ毫モ不當ナラスト反覆説述シタルカ徒ニ議論ノ熱度ヲ増スノミニテ效果ナキニ付轉シテ太平洋區劃問題ニ入り本協定カ太平洋全部ニ適用セラルヘキハ三首席全權會議ノ協議ニ於テ寸毫ノ疑モ無ク決定セシ所ニシテ濠洲、新西蘭、米國及加奈陀ノ沿岸ヲ特ニ本協定適用範圍ヨリ除外セルハ其ノ證左ナリ然ルニ今更其範圍ヲ局限セムトスルハ承認シ得サル處ニシテ英國案ニ據レハ米國ハ Aleutian 諸島ニ自由ニ防備ヲ施シ得ルコトトナリ我國防上新ニ山々數倍威ヲ生スルニ至ラムト述ヘタルモ「リ」卿ハ飽迄其提案ヲ固執シテ動カス會議ノ空氣ハ刻々惡化スルノミナリシヲ以テ我ヨリ右問題ヲ改メテ三首席全權會議ニ移サムコトヲ提議シ以テ僅ニ議事ヲ終リ得タルモ英國委員等ハ米國委員等ト尙頻ニ私語ヲ續ケ事態容易ナラサルニ至レリ

第二款 起草分科會ヨリ全權起草委員會迄

「ル」ズ
ベルト
海軍大官
ト加藤中
將トノ論
争

一、翌一月八日米國側ニテモ漸ク其關係スル所頗ル重大ナルニ驚キタルモノカ「ル」ズベルト「氏加藤中將ヲ來訪シ如何ニカシテ本問題ヲ圓滿解決セムコトヲ勸告スルト共ニ寧ろ英國案ニ共鳴スル如キ口吻ヲサヘ洩ラシタルヲ以テ加藤中將ハ毫モ其理由ナキヲ力説スルト同時に我誠意ノ存スル所ヲ披瀝シ此際無用ノ誤解無キヲ望ム旨述ヘタルニ「ル」ズベルト「氏ハ相當諒解セルモノノ如キ様子ニテ引取リタリ

二、尙英米兩國側カ本問題ニ關シ我態度ニ就キ種々揣摩臆測ヲ逞ウシ事態頗ル憂慮スヘキニ至レルヲ以テ同日晚餐ニ「バルフォア」氏ヲ招待シタル節加藤全權ヨリ吳々モ誤解ナキ様希望シ置キタリ

三、同八日夜海軍制限條約起草非公式委員會ハ本問題ニ關スル第十九條ヲ除ク他海軍制限條約全部ヲ脱稿スルニ至リ本問題ノ解決ハ愈々急ヲ要スルニ至レリ(第七章條約ノ起草參照)

「バル」
訪「ア」來

四、翌一月九日「バル」氏ハ加藤全權ヲ來訪シ直チニ本問題ヲ話題ニ供シ先ツ地圖ニ就キテ英國海軍専門家カ本協定適用範圍ヲ限定セムト希望スルノ理由無キニ非サルヲ説クト共ニ濠洲モ亦「ニュー、ギニア」(New Guinea)ニ就テ將來防備ヲ施シ度キ希望ナルヲ以テ其除外ヲ得度旨申出タリト告ケタルニ付加藤全權ハ客年十二月十五日ノ公文ハ當時既ニ帝國政府ニ報告シ政府ハ議會ノ代表者ニ公表説明シタル次第ニテ日本ノ輿論ハ本協定カ原則トシテ太平洋全地域ニ適用セラルヘキモノナリト信シ來タレルニ今更或地域ノミニ限局セムトスルカ如キハ我内政上頗ル困難ナル事態ヲ惹起スルヤ必セリ此點特ニ諒察アリ度シト述ヘ更ニ「ニュー、ギニア」ノ除外ニ付テハ之ヲ濠洲ノ一部ト解釋シ適用除外ヲ爲スコトハ本全權ニ於テハ異議無ク且ツ小笠原島奄美大島ニ付テハ正式ニ文書ヲ以テ其現狀維持ヲ言明スルコト毫モ異存ナキ旨告ケタルニ「バル」氏ハ充分諒解シ我方ノ好意ヲ謝シ(同行ノ「ハンケー」(Hanky)氏ハ稍不安ノ態ニ見受けラレタリ)之ヨリ米國側ニ赴キ打合ヲ爲ス考ヘナリトテ辭去セリ

帝國政府
ノ「シヤ」
「バ」
「ロ」
「ス」
「解」
「釋」
「關」

五、然ルニ翌一月十日午前帝國政府ヨリ加藤全權カ十二月十六日附ヲ以テ假協定ノ Japan proper ノ解釋ニハ手ヲ觸レサルヲ可トスル旨ノ意見ヲ具申シタルニ對シ(第一節第四款一)大要左ノ如キ電照接到セリ
Japan proper ノ解釋ヲ未解決ニ置クハ對英米關係ニ於テ困難ナル問題ヲ殘スノミナラス内部關係ニ於テモ國防上重大ナル關係アリ加之四國條約ノ本土問題ノ如キ國民輿論ノ昂奮ヲ惹起スル懼アルニ付今ニ於テ其解釋ヲ一定スルヲ要ス而シテ當方ニ於テハ Japan proper トハ既ニ内地トシテ認メ居ル地域ヲ指スモノト解シ從ツテ小笠原諸島及奄美大島ハ當然本協定適用外トシ又樺太ハ本土ニ含マレサルモ今日迄問題トナリ居ラサルニ付是亦適用外トシ尙又南洋委任統治地域ハ既ニ委任統治條項中防備廢止ノ規定アルニ依リ適用ノ問題生セサルヘク結局本協定ノ適用ヲ受クヘキ島嶼ハ臺灣並澎湖島ニ限ルモノト解釋ヲ決定シ度キ意嚮ナル處ニテ差支無キヤ

尤モ右ノ解釋ヲ採ル場合ニ於テモ帝國政府ハ必スシモ前記兩島防備ノ現狀維持ニ反對スル譯ニ非ラス從テ必要ニ應シ自發的ニ防備現狀維持實行ヲ聲明スル考ヘナルモ其聲明ハ帝國政府ノ撰定スル時期ニ於テ之ヲ行ヒ度キ意嚮ナリ就テハ何

分ノ意見至急同電アリ度シ

六、右ニ對シ不取敢大要左ノ如ク同電ヲ發シタリ

「シヤ」
「バ」
「ロ」
「ス」
「解」
「釋」
「關」
「小笠原島」
「奄美大島」
「問題」

「最近英米兩國側ハ本問題ニ關シ頗ル神經鋭敏トナリ我態度ヲ疑フ傾向アリ而シテ目下ノ論點ハ主トシテ小笠原島及奄美大島ノ要塞並海軍根據地ニ付條約上現狀維持ノ義務ヲ我ニ負ハシメムトスルニ存シ Japan proper ノ解釋問題ニ付テハ何等議論無シ

前記兩島防備ノ現狀維持ヲ如何ナル形式ニ依リ言明スヘキヤハ當方ニ於テモ熟慮中ニシテ能ク可クンハ條約ノ署名調印ト同時ニ之ニ關スル宣言ヲ爲ス程度ニ止メ度キ希望ナルモ右ハ英米兩國側ノ承認ヲ得ルコト殆シト困難ナリト思考ス蓋シ先方ニ於テハ更ニ進ンテ北緯三十度以南ノ我領土全部ノ現狀維持ヲ約セシメムトシ而カモ果シテ宣言ノミニテ満足スヘキヤ否ヤ容易ニ逆賭シ得ス或ハ之ヲ條約中ニ規定スヘキ旨強硬ニ主張スルヤモ計ラレサレハナリ最近本問題ニ關スル各國専門家ノ研究進ムニ連レ各國何レモ本協定ニ依リ意外ニ大ナル束縛ヲ蒙ルニ氣付キ且各國利害關係ノ頗ル錯雜セルヲ發見シ從テ協定ノ一部ニ新ナル變更ヲ加フルコトハ直ニ全般ニ動搖ヲ來スコトナリタル此際我方利益ノミヲ固執シテ各國側ノ犧牲ヲ無視スル譯ニモ行カス如何ニシテ満足ナル解決ヲ得ヘキカ日夜苦心中ナリ
結局北緯三十度以南ノ我領土ノ防備現狀維持ヲ條約附屬書ニ規定スル邊迄折合フニ非サレハ協定覺束無キノミナラス防備問題全體ニ惡影響ヲ及ホササルヤヲ恐ル尙軍備制限問題全部ヲ本週中(十日ハ火曜日ナリ)ニ終了セントスル意嚮ナル故右ニ對シ何分ノ御意見アラハ大至急電報ヲ請フ

第三款 條約起草全權委員會

首席全權
條約起草
委員會

一、同一月十日午後條約起草ノ爲メ會合セル五國首席全權會議ニ於テ愈々本問題ノ議事ニ入りタルモ英米兩國側ハ口ヲ緘シテ發言セス依テ已ムヲ得ス加藤全權ハ防備協定適用範圍ニ付疑義ヲ挿ム向アル旨傳聞シタルカ日本ノ關スル限リ曩ノ

協定ニ對シ何等異リタル意嚮ヲ有セス即チ小笠原島及奄美大島カ現狀維持ノ適用ヲ受クヘキハ勿論ニシテ必要アラハ此趣旨ヲ公然言明スルモ毫モ憚ル處ニ非ス尤モ曩ノ公表文ノ規定ニ今更變更ヲ加フル如キハ對内政策上困難ナルヲ以テ之ヲ宣言ノ形式ヲ以テ聲明センコトヲ希望ス尙該宣言書ニ對シ國際上正式ノ効力ヲ附與スルハ毫モ異存ナシト述ヘタリ(註) 此時我方ニテハ明治四十四年日米通商航海條約ノ調印ト同時ニ發表シタル北米合衆國行勞働者渡航制限ニ關スル宣言ト略同一形式ニ則リ左ノ宣言案ヲ用意シ置キタルナリ(但シ提出セス)

TENTATIVE DRAFT DECLARATION

日本委員
ノ用意セ
ル宣言案

In proceeding this day to the signature of the Treaty of between Japan, the United States of America, the British Empire, France and Italy, the undersigned, Japanese Delegate to the Conference on the Limitation of Armament in Washington, has the honor to declare that the restriction provided for in Article XIX of the said Treaty shall be applied by Japan to the Japanese possessions situated south of the thirtieth degree of the north latitude, including Bonin Islands and Amami-Oshima.

二、右ニ對シ「バルフォア」氏ハ宣言ナル形式ニ就キ何等カ誤解セルモノト見エ宣言ニ代フルニ覺書交換ヲ爲ス方然ルヘシト述ヘタルモ我方意見ニ左程反對スル模様ナカリシカ議事進行スルニ連レ種々ノ難題ヲ提出スルニ至リ曩ノ公表文ハ何分咄囃ノ際ニ起草シタルモノナレハ意味實ハ不明瞭ナリ依テ適用區域ヲ明確ナラシメムカ爲ニハ是非其緯經度ニヨリ正確ニ之ヲ示スノ要アリト論シ且日本側ハ本協定ヲ條約中ニ規定セス單ニ宣言ニ止メムトスル意嚮ナリヤト念ヲ押シタルニ付加藤全權ハ條約中ニハ十二月十五日ノ公表文ヲ其儘ニ掲ケ別ニ之カ解釋トシテ前述ノ措置ヲ執リ度キ意嚮ナリト述ヘタルニ「バルフォア」氏ハ公表文ノ意味明瞭ヲ缺ケルハ當時「ヒューズ」氏カ急遽之ヲ認メタル等ノ事情モアリ今更繰返シテ特ニ之ヲ指摘スルノ要無ク現ニ本協定ハ太平洋上ノ島嶼ニ關スルニ拘ラス島嶼ナル字句サヘ無シ斯ノ如ク杜撰極マ

首席全權
起草委員
會(同會
議ニ於ケ
ル討議)

ルモノヲ條約ノ規定中ニ挿入セントスル日本側ノ真意誠ニ諒解ニ苦シムト語ヲ勵マシテ論シタレハ加藤全權ハ該公表文ヲ以テ必スシモ不完全トハ認メス本問題ハ要スルニ日本領土ニ屬スル如何ナル島嶼ニ現狀維持規定ヲ適用スヘキヤヲ明ニセハ夫ニテ充分カト思考スル處形式ハ覺書交換ニテモ毫モ異存ナキニ付右實際的措置ニ討議ヲ進メムコトヲ希望スト述ヘタルモ「ヒューズ」「バルフォア」兩氏共ニ前議ヲ翻サス

三、「ヒューズ」氏ハ更ニ日本側ノ意嚮ヲ察スルニ條約ニハ概括の規定ヲ掲クルニ止メ詳細ハ之ヲ覺書ニ規定セントスルモノノ如キモ斯ノ如キハ本來一枚ノ紙ニテ濟ムコトヲ態々二枚ノ紙ニ分チ徒ニ手數ヲ煩瑣ニスル外何等益無シ尙宣言又ハ覺書ハ内政上ノ理由ニヨリ公表セサル意嚮ナリヤト述ヘタレハ加藤全權ハ決シテ左様ノ次第ニ非スト答ヘタルモ「バルフォア」氏ハ幾度カ日本側ノ意嚮ハ到底理解シ得スト述ヘタルニ付加藤全權ハ Islands composing Japan proper ナル公表文中ノ文句ヲ幾分ナリトモ限定スル如キ趣旨ヲ今ニ至リテ初メテ條約中ニ掲クルハ假令其内容カ覺書又ハ宣言ト同一ナリト雖形式上面白カラサルニ付斷シテ之ヲ避ケ度シト説キタリ

四、此時「ヒューズ」「バルフォア」兩氏ハ容ヲ改メテ本問題ハ三巨頭會議ニ於テ主力艦比率問題討議ノ際實ニ日本側ヨリ提出ヲ見タルモノニテ英米兩國側ハ日本ノ蒙ル脅威ヲ減セシカ爲メ難キヲ忍ビテ該協定ニ同意セシ次第ナリ從テ該協定ノ本旨タル日本ノ安全確保ノ目的タニ達成セハ夫レニテ日本側ノ要求ハ完全ニ貫徹セラレタルモノト謂ハサル可ラス今更曩ノ不完全ナル公表文ヲ蒸返シテ條約ニ挿入スル要何處ニカアル該協定ノ適用範圍ヲ正確ニ規定スルノ外他ニ良策存セスト信スル旨兩氏交々辯シタルニ付加藤全權ハ若シ英米兩國側ニ何等カ成案アラハ夫レニ付考慮スルモ敢テ異存ナシト述ヘタルニ「バルフォア」氏ハ前日來訪ノ際示シタル地圖ヲ取り出シテ「ヒューズ」氏ノ述ヘタルト同一趣旨ヲ反覆力説シ且ツ日本トシテハ國防上ノ安全サヘ確保セラルレハ更ニ進シテ直接何等ノ關係ナキ地域ニ迄モ本協定ノ適用ヲ強テ主張スル必要モ理由モ無キニ非スヤ日本側カ五、五、三ノ比率ヲ承認シテ獲シ唯一ノ對價タル本協定カ實質内容ニ變化ヲ來ササル限リ強テ英國案ニ反對セラルル理由無キニ非スヤト熱心ニ勸説シ「ヒューズ」氏亦英國案ニ賛成シ「バルフォア」氏

ト共ニ頻ニ加藤全權ノ同意ヲ促シタルモ加藤全權ハ覺書ノ交換又ハ宣言ノ公表ノミニ止ラハ自分限リノ裁量ヲ以テ同意ヲ與フルコト必スシモ不可能ニ非サルモ公表文ノ規定ニ變更ヲ加ヘムトスルカ如キハ政府ニ請訓ノ上ニ非サレハ絶對ニ諾否ヲ決スルヲ得スト述ヘタルニ先方カ然ラハ請訓方取計ラハレ度シト述ヘタルヲ以テ之ヲ承諾シ以テ紛糾セル議事ヲ終レリ

請訓

五、於茲加藤全權ハ形勢ノ極メテ重大ナルニ顧ミ二月七日ノ專門家條約起草非公式委員會以來ノ經過ヲ極メテ詳細ニ帝國政府ニ報告スルト共ニ左ノ如ク請訓セリ

「防備問題カ今日ニ至ツテ斯クモ紛糾シ我立場カ殆ト豫測シ得サル極メテ困難ナル地位ニ陥リタルコトハ本全權ノ衷心遺憾ニ堪エサル所ナリ然レトモ本問題ニ對スル我態度ヲ決定スルニ當リテ須ク冷靜ニ事態ヲ判斷シ利害ノ存スル所ヲ明ニスル要アリト思考ス英米側カ今更十二月十五日ノ公表文ヲ無視シテ顧ミサルハ其態度ノ不信ナル之ヲ條理ニ照シ容認シ得ヘカラス且ツ斯ノ如キハ徒ニ我國論ヲ沸騰セシメ政府ノ立場ヲ困難ナラシムル虞レアルヲ以テ當ニ大義名分論トシテノミナラス政策上ノ見地ヨリ考フルモ此際直ニ英米側ノ提議ニ對シテ同意ヲ與ヘ得ヘカラス幾多重大ナル理由アルヘキモ籲ツテ考フルニ英米側ノ主張ニ對シテ吾ニ於テ據リ得ヘキ唯一ノ根據ハ彼ノ十二月十五日ノ公表文アルノミ先方カ見テ杜撰ナリトナスノミナラス本全權ニ於テモ起草當時ノ實情ヲ想起シ不完全ナルハ己ムヲ得スト認ムル公表文ヲ楯ニ取リ何時迄論爭ヲ續ケタレハト先方ヲ首肯セシメ得ヘキニ非ス

抑々太平洋ノ防備問題ハ之ヲ我カ國防問題ト關聯シテ考察スレハハコソ意義アル重大問題ナルモ此軍事上我トノ間ニ關係薄キ南太平洋ノ島嶼ニ迄モ執着シテ未練ヲ殘スカ如キハ政治論トシテハ兎モ角直ニ國防上ノ實際論トシテ其價值少ナキモノト言ハサル可ラス加之太平洋防備制限協定成立セサルニ於テハ我方ニ大ナル打撃タルヘキモ英米ニ取リテハ左シテ痛痒ヲ感セサルヘシ本全權ノ見ル處ヲ卒直ニ述フレハ此際英國案ヲ其儘ニ承認シタレハト我國防上不安ヲ増大スルト認メラル理由ナシト確信ス況ンヤ之ニ依リ前記ノ公表文ニ於テハ解釋上幾分疑義ヲ挾ミ得ル虞レアリ朝鮮及其附

屬島嶼並ニ千島列島カ完全ニ本協定適用ノ範圍外ニ置カルルニ於テハ英國案ノ採用ヲ以テ必スシモ我ニ不利益ノミヲ與フルモノト解スルハ當ラス否英國案ニ對シ飽迄反對ノ態度ヲ取ランカ英國ハ我ニ於テ恰モ赤道以南ノ地域ニ對シ何等カ野望ヲ包藏スルカ如キ危惧ノ念ヲ起サシムルノ虞アルヲ怖ル

將又英國案ヲ採用スル結果例ヘハ琉球ノ如キハ現狀維持適用ノ範圍内ニ入り將來永ク防備ヲ施シ得サルコトナルヘキモ既ニ臺灣及奄美大島カ該範圍ノ中ニ包含サルル以上其中間ニ位スル島嶼ニ對シテ除外例ヲ求メントスルカ如キハ徒ニ英米側ノ疑義ヲ招クノミニシテ何等得ル處アルヘカラス況ンヤ本協定成立スル以上ハ琉球ニ對シ防備ヲ施ス必要ナキモノト認メラルルニ於テヲヤ

之ヲ要スルニ此際枉ケテ英國案ヲ承認シタレハト國防上我ニ大ナル支障ナク英國案カ實ハ太平洋防備問題ニ付會テ我方ニ於テ研究セルモノト大同小異ナルヲ思ハハ數日來ノ會議ノ形勢ニ顧ミ到底貫徹ノ見込ミナシト思考セラルル我要求ニ固執シテ事態ヲ難澁ナラシメ勢ノ赴ク處英米兩國ニ對シ利益少ナキ本防備問題ヲシテ遂ニ不調ニ終ラシムルカ如キ事態ヲ生スルニ於テハ不利ヲ被ルハ日本ノミトナルヘキカ故ニ大局ニ顧ミ忍ンテ英案ニ同意スル外ナシト思考セラルル斯カル讓歩カ甚タシク政府ノ立場ヲ困難ナラシムヘキ事ニ付テハ本全權ニ於テモ深ク之ヲ恐察シ遺憾ニ堪エサル處ナルモ本協定ニヨリ我ハ廣大ナル比律賓及「グアム」ニ對シ現狀維持ノ義務ヲ負ハシメ得タル以上議論トシテハ兎モ角事實上我ニ於テ得ル處ヲ償フニ足ルト確信セラルルニ付以上ノ事情篤ト御賢察ノ上内外ノ形勢ニ鑑ミ萬遺策ナキヲ期セラレタシ尙御訓令ノ到着ヲ待チ軍備制限問題ヲ全部終了スヘキ事情ト相成リ居ルニ付大至急何分ノ儀御訓令相成度シ」

且右請訓ト共ニ英國案ニ關シ左ノ通り申添ヘタリ

「尙本防備問題ニ關シ帝國トシテハ主トシテ我本土ヲ基礎トシテ考究スルヲ穩當ト思考スル處我專門委員中ニハ東經百八十度ニテ區劃シ以テ我カ委任統治地域ヲ包含セシメタル英國案ハ該地域カ既ニ防備ニ關シ一定ノ制限ヲ受クルニ加ヘ重ネテ之ヲ制限セントスルモノナレハ無意味ナリ寧ロ百五十度邊ニテ區劃スルニ如カス右ニ對シテハ英國側ニ於テモ別

段異議ヲ挿マサルヘシトノ意見ヲ述フルモノアリ一應尤モナルカ如クニモ認メラルル處將來國際聯盟ニシテ若シ崩壊スルカ如キコトアラムカ前記ノ地域ト雖モ再ヒ自由ニ防備ヲ施シ得ルニ至ルヘキヲ以テ米國側ニ於テ果シテ好意ヲ以テ斯カル提議ヲ迎フヘキヤ否ヤ少シク疑問ト存ス爲念」

植原全權
ノ稟申

(註) 翌一月十一日植原全權亦外務大臣ニ宛テ左ノ通意見ヲ具申セリ

「防備問題ニ關シテハ其適用地域ヲ明確ニスヘキ時機ニ到達シ端無クモ專門委員會ニ於テ我委員ト英國委員トノ間ニ激論ヲ生シ米國側モ亦英國側ニ左初シ本件ニ關シ日本側ニ於テハ Japan proper ノ解釋問題ニ依リ Chinese ノ態度ヲ取ラムトスルモノナリヤノ疑念ヲ生シタルモノノ如ク之カ爲メ英米專門家ハ勿論同全權ニ於テモ遽ニ十二月十五日公表文ノ不備ナルヲ感シ來リタルト同時ニ我態度ニ關シ稍々不快ノ疑惑ヲ抱キ初メタル模様アリタルニ付加藤全權ハ直ニ「バルフォア」氏ニ對シ相當ノ説明ヲ與ヘ米國側ニ對シテモ加藤中將ヲシテ説明セシメ一時双方共納得セルモノノ如ク見エタルモ依然不安ノ念ヲ感シ居リタルモノト見エ折柄貴電御訓令(第二項ノ五)モ有リタル爲メ昨十日ノ首席全權會議ニ於テ奄美大島小笠原島ノ現狀維持ヲ宣言ノ形ニ於テ發表セムコトヲ述ヘタルニ當リ再ヒ彼等ハ不安ノ念ニ打タレタルモノノ如ク且又英國側ニ於テハ赤道以南ノ拘束ヲ免レントシ旁々既報ノ如キ情況ヲ呈シタルモノト思ハル既ニ加藤全權ヨリ詳細説明セル如ク我方軍事上ノ見地ヨリ冷靜ニ觀察スルトキハ比律賓「グアム」ノ現狀ヲ維持セシムルニ於テハ北緯三十度以南我所領ノ現狀維持ヲ拘束セラルル上ニ於テ毫モ不利益ナク況ンヤ赤道以南ノ英領諸島ノ如キハ最初ヨリ何等ノ危險ヲ感シ居ラサル所ナルヲ以テ寧ロ本件ニ付テハ此上英米其他ノ疑惑ヲ増ス如キ主張ヲ棄テ我方ノ誠意ヲ披瀝シ北緯三十度以南ノ地點現狀維持ノ義務ヲ快諾シ其以北ニ付テハ本土ト否トヲ問ハス凡テ防備ノ自由ヲ明ニ保有シ置クコト然ルヘク從テ此際ハ英國案ノ趣旨ニ贊同シ本協定ヲ遂クルコト得策ト思考ス既ニ英米側ニ疑惑ノ念ヲ與ヘタル以上此上我主張ヲ固執スルニ於テハ我方希望ノ防備制限問題モ破壞セラルル虞大ナルノミナラス之カ爲會議ノ他方面ニ於テ從來英米側ヨリ我ニ對シ持シ居リタル好意の態度ニ變化ヲ來シ我ニ對スル世界一般ノ疑惑ヲ再

發セシメ大局上大ナル不利益ヲ惹起スル虞アルニ付篤ト御考量ヲ仰ク尙內密申述ヘタキハ本件ニ關シテハ當方我海軍側ニ於テハ意見一致シ居ルモ陸軍側ニ於テハ異議ヲ申シ居ルモノノ如ク見受ケラル本電ハ省内限リニ止メラレンコトヲ希望ス」

第四項 全權會議ヨリ加藤全權ノ「ヒューズ」訪問迄

斯ノ如クシテ防備問題ハ會議正ニ終了セントスル時機ニ到ツテ形勢ニ俄然大變化ヲ來シタル所一月十日ノ首席全權會議ヨリ一月二十二日加藤全權カ具體案ヲ携ヘテ「ヒューズ」ヲ訪問スルニ到ルマテ旬日餘ハ華府全權ト政府間ニ切リニ交渉行ハレ又一方新聞紙上ニモ種々ノ揣摩臆說揭ケラレタルカ以下往復ノ電報ヲ揭ケテ其間ノ消息ヲ知ルノ便トナスヘシ

訓令

一、一月十五日帝國政府ヨリ更ニ左ノ訓電アリ

「防備問題ハ海軍次官宛加藤中將發電ニ依レハ曩ノ公表文ノ規定ヲ其儘揭ケアル處既電(第一節第四項ノ四)ノ趣旨ニ依リ右修正方可然取計ヒ有リ度シ」

「ウォー
ルド」紙
記事

(註一) 尙同日「ウォールド」紙ハ大要左ノ如キ記事ヲ掲載シタルヲ以テ情報トシテ政府ニ報告セリ

「海軍協定ニ關スル難問ノ一ハ所謂 The islands composing Japan proper ノ意義之ナリ日本人ハ最も狡猾ナル外交ヲ爲スモノナリト思惟スル人々ハ日本ハ協定中ノ Japan proper ナル語ハ普通一般ノ解釋ノ如ク四大島ヲ意味スルモノニ非スシテ千島ヨリ琉球ニ互リ小笠原島ヲ含ム地域ヲ指スモノナリト主張スルモノト信シ居レリサレト若シ右日本ノ解釋ニ從ヘハ米國ハ「グアム」及比律賓ノ要塞ニ制限ヲ受クルニ反シ日本ハ「グアム」ノ東北方面ニ在ル諸島竝ニ比律賓ニ接近スル諸島ニ何等ノ制限ヲ受ケサルコトナルヘク上院ノ批准ヲ得ルコト困難ナルニ至ルヘシ云々」

訓令

二、翌一月十二日帝國政府ヨリ更ニ左ノ通訓電接到ス右ハ何レモ今回ノ形勢變化ノ報告ヲ受領スル以前ニ發電セシモノナリ

「陸相宛田中少將發電ニ依レハ防備問題ニ關シ英米兩國委員間ニ是カ細則ヲ設ケ例ヘハ英國ハ制限地帶ヲ赤道以北ニ限

定セムコトヲ希望シ居ル如ク察セラルル趣ナル處本協定ハ元來日本ノ提議ニ係リ我方ノ特ニ重ヲ置クモノナルヲ以テ右ノ如ク之ニ對シ更ニ種々ノ變更ヲ加ヘントスルコトニハ到底同意シ難シ本協定ノ内容ハ過日公表セラレタル所ヲ維持シ又之ニ對スル帝國政府ノ方針ハ往電(第二項ノ五)ノ通ノ解釋トナシ度キ意嚮ナルニ付右御含ヲ以テ本協定ノ内容ニ變更ヲ加ヘサル様御盡力アリ度シ」

加藤全權
ノ報告

三、右電報ニ對シ加藤全權ハ左ノ通京申スル所アリタリ

「貴電敬承第十九條ノ改定案ハ公表文ノ變更ヲ求ムルモノナルヲ以テ事ノ重大ナルニ顧ミ從來ノ經過詳細ヲ具シ十一日御訓電ヲ仰キタル次第ナリ元來防備問題ハ六割承諾ノ條件ノ形トナリ居ルヲ以テ防備問題ニ對スル反對ハ理論トシテ六割ノ同意ヲモ取消スコトトナリ從テ軍備制限全體ニ反對スル結果トナリ帝國ノ態度ニ疑惑ヲ生セシメ極メテ不利ナル形勢ヲ招クニ至ルヘシ現狀維持ニ赤道以南ヲ含マシメサル件ニ對シ國防上之ニ反對スヘキ理由ハ極メテ薄弱ナルヲ以テ之ニ反對スヘキ理由ハ公表文ト一致セサル點ニアリ

然ルニ公表文ト雖モ大小コソアレ其ノ後多少ノ變更ヲ加ヘタル例モアリ十年休暇中若干ノ建造ヲ認ムル件各國割當噸數等ノ變更ノ如キ之ナリ又我意思ヲ以テ奄美大島小笠原島ヲ現狀維持ニ保ツコトハ英米側ノ同意ヲ得ル見込絶無ニシテ北緯三十度以南ノ島嶼ハ條約ヲ以テ約束スル外途ナク結局今日ニ至リ我方ノ採リ得ヘキ途三アリ

第一 改定ノ新案ニ同意スルコト

第二 新案ニ反對公表文ノ通リトナスコト

第三 新案ニ反對六割ヲ撤回スルコト

第二案ハ今日ノ情勢上同意ヲ得ル見込ナシ同意ヲ得サルトキハ防備條項全部削除スル外ナシ此場合國防上ノ見地ヨリスレハ英米ハ何等痛痒ヲ感セス殊ニ米國ハ目下ノ輿論ニ徴スルニ大ニ喜フヘク日本獨リ不利ヲ招クコトトナルヘシ第三案ハ軍備制限ニ反對スルコトトナリ極メテ重大問題ナリ既往ノ行懸ヨリスレハ本案ハ議論トシテハ一應尤モナルモ之ヲ行

フノ不利ハ極メテ大ナリ

扱テ第一案ヲ採ルニ當リ内政上困難ノ事情ハ萬々承知スルモ此ノ際我方ノ主張ヲ貫徹スルコトハ不可能ナルヲ以テ之ヲ承諾スルノ外ナシ海軍條約ハ今日ヲ以テ首席全權會議ニ於テ全部逐條審議ヲ終リ只本條ノミ殘リ居リ軍備制限會議長ク掛リシ爲輿論ハ種々臆說ヲ逞シクシツツアル折柄ナルヲ以テ米國側ニ於テハ上院ノ批准ヲ得ル關係上非常ノ注意ヲ以テ條文ノ意議ヲ明確ナラシムルニ努ムルト同時ニ又速ニ完成スヘク努力シツツアリテ次週早々總會議ヲ開キ決定セントスルノ豫定ナルカ故ニ本件ニ關シ此上電報往復ヲ重ヌルコト極メテ困難ナル情勢ニ付枉ケテ請電ノ通リ速ニ承認ヲ乞フ委細ハ請訓ニ依リ御承知ヲ乞フ

帝國政府
ノ意見
ヲ防備協
定ニ關シ
テ

四、一月十二日更ニ帝國政府ヨリ左ノ電報ニ接ス

冒頭第二款ノ五ニ掲ケタル電報ヲ引用シテ朝鮮ノ鎮海灣及營口灣並ニ旅順口等ハ勿論防備協定ノ適用範圍外ニ屬スルモノト解スルモ萬一將來問題トナル場合ニハ帝國政府ノ提案ニハ當初ヨリ之等地方ヲ含マサリシノミナラス協定ノ文面ヨリ云フモ亞細亞大陸及其附屬島嶼ハ香港ノ如ク特ニ明言セラレタルモノニアラサル限り當然本協定ノ範圍外ニ在ルヘキモノナリトノ理由ヲ以テ前記ノ解釋ヲ主張スル考ナリ御含迄」

訓令
ノ範圍
ノ範圍
ノ範圍

五、一月十二日午後六時帝國政府ヨリ一月十日發ノ全權往電(第二項ノ六)ニ對シ左ノ訓電接到セリ

防備現狀維持ニ付特ニ我國ニ對シ北緯三十度以南ト言フカ如キ制限地帯ナルモノヲ設定スルコトハ實際上帝國ノ爲メ如何ナル危險ヲ伴フヤハ今遽ニ豫斷シ難キモ斯クノ如ク廣汎ナル地帯ヲ包含スル規定ハ大體ニ於テ此際日本ニ取リ不利益ナリト認メラル殊ニ日本ノミニ對シ北緯三十度以南トスルハ如何ナル根據ニ基クモノナルヤ諒解ニ苦シマサルヲ得サルノミナラス(米國ハ布哇ヲ英國ハ新嘉坡ヲ除外セルニ際シ)日本本土ノ意義ニ關スル我解釋ニモ累ヲ及ホスノ結果トナルヘキヲ虞ル且本件假協定ハ既ニ成立シ難ニ其ノ要綱ヲ發表シタル行懸モアリ假令假協定ナルニモセヨ今日ニ至リ其規定ニ重要ナル變更ヲ加フルヲ許ストキハ他ノ協定ニ對シテモ惡例ヲ殘シ今日迄各種ノ問題ニ付遂ケラレタル協定ハ何レ

モ頗ル薄弱ナル情況ニ陥リ面白カラサル結果ヲ生スヘシ又實利上ノ關係ハ兎モ角トシテ我カ國民ノ感情ヨリ謂ヘハ曩ニ海軍比率問題ニ付日本カ七割ノ主張ヲ讓リテ六割ヲ承諾セル際一方陸奥ノ復活ヲ見タルト同時ニ他方ニハ太平洋防備現狀維持ニ關スル我カ提議ノ成立ヲ見タルニ依リ我カ國民ハ甚タシク不平ヲ唱ヘサリシ今若シ防備問題モ萬一御來示ノ如キ有様トナリ殊ニ布哇カ除外セラレ米國ハ其ノ本土ヲ離ルルコト二千哩ノ地點ニ迄防備延長ヲ爲シ得ルニ日本ハ北緯三十度以南ヲ制限地帶トセラレ直チニ九州ニ接近セル地點迄モ義務トシテ現狀ヲ維持シ琉球諸島ヲ擧ケテ其ノ中ニ含まシムルコトトナルヲ以テ我國民ハ非常ナル失望ノ結果甚シキ反感ヲ唱フルニ至ル可シ就テハ斯ル物議ヲ醸ス虞レアル一切ノ變更ハ之ヲ避クルコトトシ既電(第二項ノ二)ノ趣旨ヲ貫徹スル様飽ク迄努力セラレタシ尤モ協定調印ノ際同時ニ日本ヨリ自發的ニ小笠原諸島及ヒ奄美大島ノ防備ヲ現狀維持トナス可キ旨ヲ聲明スルコトハ妨ケナキ意嚮ナリ

六、翌一月十三日五國首席全權會議ニ於テ海軍制限條約草案中防備問題ニ關スル第十九條ヲ除ク外全部ノ審議ヲ了シタリ
七、翌一月十四日前日ノ形勢ニ於テ防備問題ニ關スル我方ノ態度ハ愈々至急決定ヲ要スルコトトナリタルニ付左ノ通政府ニ稟申セリ

「海軍條約草案ハ第十九條太平洋防備現狀維持ニ關スル件ヲ除キ昨十三日五國首席全權ニ於テ審議ヲ了リタリ内容ノ要點ハ已ニ報告ノ通りニシテ修正ハ只字句ノ末ニ止マル就テハ第十九條ノ決定ト同時ニ全部決定何時ニテモ總會ニ附セラレ且調印ヲモナシ得ル次第ナリ此際日本ノミ待止ノ姿勢ヲ採リ事態ヲ遷延セシムルハ到底他國ニ對スル面目上忍ビ難キ處ナルヲ以テ條約ノ内容ニ於テ御同意ナラハ速ニ御承認ノコトニ御取計ヒヲ乞フ」

八、尙同十四日幣原全權カ四國協約本土除外問題ニ付國務省ニ於テ「ヒーズ」氏ト會談セル際「ヒーズ」氏ハ Islands comprising Japan proper ナル字義ニ關シテ左ノ如ク述ヘタリ

「例ヘハ小笠原島ノ如キ遠隔ノ島嶼カ Japan proper ノ一部タリトハ元來自分等ノ夢ニモ思ヒ及ハサリシ處ナルカ此點ハ過般海軍防備問題ニ關聯シテ計ラスモ問題トナリ初メテ日本側ノ解釋ヲ聞キ一驚ヲ喫シタル次第ナルカ恐ラク歐米一般ニ Japan proper 中ニ小笠原島ノ如キ遠隔ノ島嶼ヲ含ムモノト諒解スルモノハ稀ナルヘシ」

本國新聞
論調

(註二) 尙同十四日政府ヨリ左ノ情報ニ接シタリ

「太平洋防備問題ニ關シ十一月華府發朝日特電大要左ノ通り

十日ノ首席全權會議ニ於テ日本委員ハ專門委員ノ起算セル海軍條約第十九條防備現狀維持ヲ地帶別ヲ以テ定ムトスル規定ニ反對シ小笠原諸島ヲ右範圍内ニ入ルルコトニ付政府ノ訓令ヲ請フノ要アリト主張シタルカ爲メ會議ハ中絶ノ體ヲ免レス諸新聞ハ元來本問題ハ日本ノ要求ニ關スルモノナルニ今迄小笠原島ニ關スルコトノ決定セサルハ奇怪ナリト稱シツツアリ又同日ノ會議ニ於テ「バルフォア」ハ元來此問題ハ比律賓「グム」ヲ中心トスル北太平洋ノ防備問題ニ付起レルヲ以テ右規定適用ノ範圍ヲ此ノ地域ニ限定スルコト必要ナリト唱ヘ之ニ對シテ加藤全權ハ地域ヲ明確ニスルハ大ナル異存ハナキモ條約ノ解釋トシテ附則ニ明記スレハ足ル若シ曩ニ發表セル假條約案ヲ書換ヘントセハ改メテ訓令ヲ請フノ要アリト云ヘリ英國ノ意嚮ハ南太平洋殊ニ「ニューギニア」ニ將來堡壘建造ノ自由ヲ留保シ置カムトスルニア

訓令(一)
月十日附
請訓ニ對
スルモ

九、翌一月十五日ニ到リ一月十日附請訓(第二節第三款ノ五)ニ對スル左ノ帝國政府ノ訓令接到セリ

「元來太平洋防備ノ制限ハ軍備制限ノ趣旨ヲ出來得ル限り徹底セシメ兵力制限ト相俟テ同方面ノ平和維持ヲ計ラムトスル見地ヨリシテ帝國之ヲ提唱シ英米亦之ヲ應諾シテ曩ニ防備現狀維持ノ協定成立スルニ至リタル次第ナル處我方ニ於テハ更ニ進テ日本本土ニ屬スル島嶼ノ防備迄ヲモ自發的ニ制限セントスルニ對シ英米兩國ハ之ニ満足スルコトナク右協定ノ趣旨ニ全然新ナル變更ヲ加ヘ北緯三十度以南赤道迄東經百十度ヨリ百八十度ニ互ル一帯ノ地域ヲ劃シ一方ニ於テ日本ニ對シ獨リ小笠原島及奄美大島ノ防備現狀維持ノミナラス殆ト九州南端ヨリ赤道ニ至ル一帯地域ノ島嶼ニ付テモ條約上ノ義務ヲ負擔セシメントスルニ拘ラス他方ニ於テ米國ハ「ミッドウェー」「アリューシャン」等ノ諸島又英國ハ「ニューギニア」

「ア」初メ赤道以南ノ諸島全部ヲ新ニ協定區域ヨリ除外セントスルカ如キハ一見甚タ不公平ナルヲ知ルニ足ルヘク殊ニ英國案ノ如キ獨斷的地域ノ確定ハ果シテ如何ナル根據ニ基クモノナリヤ到底帝國民ヲ納得セシムルコト能ハサルハシ軍事上ノ専門の見地ノミヨリ言フトキハ英國案ノ帝國ニ及ホスヘキ實害ハ或ハ左程大ナラサルヘキモ本問題ハ今ヤ一轉シテ國民ノ感情及士氣ニ關スル重大問題タラントス英米全權ハ防備問題協定ノ際英米側ハ日本ノ蒙ル脅威ヲ減センカ爲メ難キヲ忍ンテ同意シタリト云フモ日本コソ此協定ノ成立ヲ見テ英米ヨリモ一層大ナル困難ヲ忍ンテ六割ノ比率ヲ承認シタル次第ニアラスヤ而モ一旦比率問題妥協ノ對價トシテ提供シタル防備協定ヲ今日甚シク變改シテ日本ヲ不利ナル地位ニ陷レントスルカ如キハ實ニ國際信義ヲ蔑視セルモノト言フヘク必スヤ我國民ノ感情ヲ激發セシムハ止ムヘカラス斯クシテ平和維持ヲ標榜スル軍備制限協定ハ畢竟英米二大國ノ日本壓迫案ニ外ナラストノ印象トナリ我國民ノ兩國ニ對スル感情並平和的思想ニ將來掃テ可カラサル惡結果ヲ殘スニ至ルヘシ之ヲ要スルニ帝國政府ニ於テ若シ本問題ノミナラハ或ハ難キヲ忍ンテ之ヲ承諾シ得ルヤモ計リ難シト雖既ニ海軍問題並日本本土包含問題等ニ付物議ヲ惹起シ居レルニ際シ此上更ニ本問題ニ付英米側ノ要求スル讓歩ヲ爲スカ如キハ到底我ノ堪エ難キ所ナリ殊ニ海軍力ノ比率ハ防備協定ト不可分ノモノトシテ我國民之ヲ承服シタルモノナルノミナラス若シ當初ヨリ英國案ノ如ク改訂セラルルナラハ兎モ角既ニ十二月十五日一旦發表セラレタルモノヲ我讓歩ニ依リ再ヒ變改シテ御來示ノ如キ案トナルニ於テ政府ハ立場ヲ失ヒ其地位ヲ保持シ難キニ至ルヘシ尤モ事態ノ重大ナルニ顧ミ政府ノ地位如何ノ如キハ敢テ問フニ足ラストスルモ英國案採用ノ結果ハ必ラス國論ノ沸騰ヲ來シ英米ニ對スル我國民ノ反感ヲ激發シ結局樞密院ニ於テ之カ通過ヲ拒否セサルヲ得サルカ如キ始末トナリテハ對外關係上事態益々面白カラス恒久平和ノ聲ヲ變シテ臥薪嘗膽ノ叫トナスカ如キコトアリテハ我國ノ前途ニ對シ寔ニ寒心スヘキ結果ヲ招來スル虞アリ就テハ先ツ以テ「ヒューズ」ニ對シ詳細右ノ事情ト我決意ノアル所ヲ説明セラレ帝國政府ハ到底既成協定ノ變改ヲ承諾シ難キコト並防備條項ハ比率其他ノ問題ト共ニ海軍制限協定ノ不可分ナル一部トシテ原案ノ趣旨ノ通成立スルニアラサレハ其全體ニ對シ調印シ難キコトヲ言明セラレタシ

就テハ豫テ電訓ノ趣旨ニ據リ必要ノ修正ヲ施スコトハ肝要ナルモ英國提唱ノ趣旨ニ依リ十二月十五日ノ公文ヲ變更スルコトハ到底同意シ難キ旨ヲ述ヘラレタル上「バルファ」ニ對シテモ同様ノ措置ヲ執ラレ兩人ノ應答振テ至急回電アリタク

以上ノ方針ハ帝國政府ニ於テ本問題ノ重大ナル結果ヲ慎重考慮ノ上決定シタル所ナリ

尙帝國政府ハ防備協定自體ノ内容ヲ變更スルコトハ到底同意シ難キモ英米側ノ希望ニ依リテハ小笠原島及奄美大島ノ防備ハ海軍協定ノ效力存續スル限り我ニ於テ現狀維持トナスヘキコトヲ約スル旨ノ附屬文書ヲ作成スルカ又ハ已ムヲ得サル場合ハ特ニ之ヲ議定書ト爲シ條約ト共ニ批准スルコト差支ナシ

(註三) 右訓電ニ續テ政府ヨリ左ノ二情報ニ接シタリ

「太平洋防備制限協定範圍ニ關シ十三日朝刊東京朝日ニ註二トシテ掲ケタル一月十一日發ノ華府特電カ「果然問題トナリタル小笠原島」ナル大見出しノ下ニ始メテ掲載セラルルヤ同日夕刊以後都下諸新聞何レモ本問題ニ關スル記事ヲ掲ケ主トシテ小笠原島ニ關スル問題ヲ取扱ヒ同島ヲ制限地帶内ニ含マシムルノ不都合ナルヲ論シ居レリ就中朝日ハ十三日夕刊ニ於テ「元來小笠原島ハ東京府ノ管轄ニ屬シ我本土ノ一部タルコト確實ナルニ斯ル問題ヲ惹起シタルハ英國ハ赤道ヲ中心トシテ緯度ヲ以テ又米國ハ東經百八十度ヲ基本ニ經度ヲ以テ夫々制限區域ヲ定メントセルニ依ル其結果米國ハ其本土ヲ離ルル二千哩ノ布哇ヲ右區域外ニ置キタルニ橫濱ヨリ僅カ五百二十哩ナル小笠原島ヲ制限區域ニ入ルルコトトナリ頗ル不公平ナリト述ヘ更ラ二十四日朝刊ニ於テ英米ノ主張ニ係ル制限區域ノ地圖ヲ掲ケ前記夕刊ノ論旨ヲ反覆セル外「太平洋ノ防備制限ト云フ以上東亞北米兩大陸ノ中間ヲ基準トシ其東西ニ跨リ區域ヲ定ム可キニ英米ノ主張ハ不公平極ル」ト述ヘ「各國ノ主權尊重ト義務負擔ノ公平ヲ保持スル爲メ米國ハ進ンテ布哇ヲ右範圍ニ入レ我本土ノ一部トシテハ防備ノ自由ヲ許スコト正義人道ニ合スル所以ニアラスヤ」ト結ヘリ又十四日朝刊各新聞ハ何レモ日本代表ハ小笠原及大島ヲ現狀維持ノ部類ニ包含セシムルコトニ反對セスト聲明セル旨ノ國際電報ヲ掲ケ同日ノ夕刊中萬

朝ハ「華府會議三大失態、小笠原防備問題モ其一ナリ」トノ見出ヲ以テ「我全權ハ海軍協定成立ニ際シテ諸島ノ現狀維持ニ付既ニ英米ニ對シ了解ヲ與ヘアル爲メ前記外電所報ノ通り之ヲ承諾スルニ至レルモノノ如シ陸奥保留ノ爲メ防備制限案ヲ提出シ交換條件トシテ小笠原現狀維持ヲ承諾シ自ラ國防ヲ危地ニ陷レシメタル形跡アルハ我カ外交ノ大失態ナリ」ト述ヘ又報知モ大體前記朝日、萬朝ノ記事ト同様ノ論旨ヲ繰返シテ我カ全權ノ措置ヲ非難シ時事、日々、國民等モ十四日朝刊以來前掲諸新聞ト大體同様ノ記事ヲ掲ケ居レリ」

「十五日夕刊朝日ハ十二日華府發特電トシテ大體英國案ノ要旨ヲ舉ケ其ノ結果奄美大島小笠原等ハ日本本土ノ一部ナルニ拘ラス制限範圍内ニ入ルルコトナルカ日本カ強テ十二月十五日聲明ノ維持ニ固執セハ結局海軍條約ヨリ本項ヲ除クヲ要スルニ至ル可シト英國側ハ仄カシ居レリト報セリ」

一〇、翌一月十六日昨日接到ノ訓令執行ニ關シ引續キ慎重審議ヲ重ネタルカ他方會議ノ形勢ニ顧レハ右訓令ヲ其儘執行スルニ於テハ一舉ニシテ會議ヲ全ク失敗ニ歸セシムルハ瞭カニシテ實ニ帝國ノ興廢ニ關スル重大問題ナルヲ以テ終ニ再應政府ノ訓令ヲ仰クニ決シ左ノ如ク請訓ヲ發シタリ

「海軍制限條約第十九條ニ對スル英國案ニ關シ軍事上ノ専門的見地ハ姑ク措キ我國論ヲ沸騰セシメ樞密院ヲシテ條約ノ通過ヲ拒否セシメ且政府ヲシテ其地位ヲ保持シ難キニ至ラシメントスル成行トナリ延テハ英米ニ對スル我國國民ノ反感ヲ激發スルノ虞アリトノ趣ヲ以テ續々御訓示ノ次第本全權等ニ於テ篤ト敬承ス就テハ此際直チニ御訓令通り措置スヘキ義トハ存セラレルモ右ハ大局ニ顧ミ國家ノ前途ノ重大ナル影響ヲ及ホスヘキモノト認メラルルノミナラス累次ノ電報ニテハ未タ十分ニ意ヲ盡ササル處アルヤニモ懸念セララルニ付三全權ニ於テ更ニ慎重熟議ヲ重ネタル結果今一應敢テ卑見ヲ稟中シ再應御考慮ヲ仰キ度シ

曩ニ本問題ニ關シ英米首席全權ト協議シタル際ニハ我國ニ對スル事實上ノ脅威ヲ除去スルヲ以テ本協定ノ主眼トシタル次第ナリシヲ以テ其後ニ於テモ勢ヒ日本ニ對スル脅威如何カ談判ノ要旨トナリ居ルニ付十二月十五日公表文ノ變更不可

能ヲ唯一ノ理由トシテ我主張ノ貫徹ヲ期スルコト甚タ困難ナルヤニ存セラレ

抑モ十二月十五日ノ公表文中ニ使用セル「Japan proper」ナル語ハ當時忽卒ノ間ニ案出シタルモノナルハ既ニ報告ノ通りニシテ日本ニ於ケル用例ノミヨリスレハ右語中ニハ奄美大島及小笠原島ヲ包含シ從テ兩島ハ本協定適用ノ範圍外ナリトノ見解ヲ下シ得ヘシトハ思考セララルモ讎ツテ本協定ニ關スル交渉ノ當初ヨリ加藤全權ニ於テ兩島防備制限ニハ日本ニ於テ異議ナキ旨ヲ述ヘタル事實ニ顧ル時ハ「バルファア」「ヒートズ」兩氏ニ於テ右ノ語ヲ使用セルニ當リ日本側ノ解釋トシテ其中ニ當然該兩島ヲ包含セリトハ想像ニモ及ハサリシコトモ亦無理ナラヌ次第ニ有之右ハ一月十四日幣原「ヒートズ」兩氏會談中ニモ見エタル所ナリ（本項八、參照）「Japan proper」ナル語力當ヲ得サリシ爲メ今ニ至ツテ測ラスモ重大ナル誤解ヲ招キタルハ本全權等ノ注意ノ足ラサリシ所ト遺憾ニ堪エサル次第ナルモ事情右ノ如キヲ以テ今日「Japan proper」ナル語ヲ我國ノ解釋ニ據リ解釋スヘキヤ將又交渉當時ノ了解ニ依リ決スヘキヤニ付テハ少クトモ本協定ノ關スル限り後者ニ依ルコト適當ナルヤニ思考セラル加之右公表文ハ既ニ報告ニ及ヒ置キタル通り三國首席全權ノ非公式會議ニ於テ辛ウシテ意見ノ一致シタル所ヲ海軍制限委員會ニ報告シタルモノニシテ同委員會ニ於テ決議シタルモノニ非ス況ンヤ之ヲ以テ條約正文ノ草案ト看做ス能ハス

依ツテ其後熟考ヲ重ネタル結果本問題解決ノ一方法トシテ英米ニ對シ後ニ揭クル如ク提案シ以テ交渉ヲ繼續スルコト可然ヤニ認メララル處右ニ對シ再應御詮議ヲ相仰度該提案ハ必シモ御訓令ノ趣旨トハ一致セサル點アリト雖モ十二月十五日ノ公表文ノ如ク「Japan proper」ナル語ノ解釋ニ觸ルルコトナクシテ問題ヲ解決セントノ趣旨ニテ起案セラレタルモノナリ英米側ニ於テ果シテ右ニ對シ同意ヲ與フヘキヤ否ヤハ固ヨリ豫斷シ得スト雖モ右御承認ヲ得ハ之ニ依リ何トカ解決ノ途ヲ講シタキ希望ナリ

熟々御訓令ノ趣旨ヲ案スルニ我主張ニ對シ先方ノ同意ヲ得サルトキハ海軍制限條約ノ全部ニ對シ訓印ヲ拒絕スルノ外途ナキ旨ヲ言明スヘシトノ御趣意ニシテ斯クシテ軍備制限問題全部ヲ破壞シ華府會議ノ失敗ニ對スル全責任ヲ我國ニ於テ

引受クルノ結果トナルモ敢テ辭セストノ御決心ナルヤニ拜察セラルル處果シテ然ラハ我國家利害休戚ノ岐ルル所ニシテ事態極メテ重大ナルニ顧ミ今直チニ御訓令通リニ措置スルハ頗ル躊躇セサルヲ得ス
本全權等ノ微力ナル御期待ニ添ヒ得サルノ罪ハ萬死ニ當ルヲ覺悟シ居ルモ若シ強テ本御訓令ヲ其儘執行セサル可ラサルニ於テハ唯々大任ヲ拜辭スルノ外途ナシト思考ス
別 電

Article XIX

The United States of America, the British Empire and Japan respectively undertake that there shall be no increase, either in number or in strength, of fortifications and naval bases—

(a) in the insular possessions of the United States in the Pacific Ocean, excepting those adjacent to the coast of the United States and the Hawaiian Islands:
(b) at Hongkong and the insular possessions and insular dominions of the British Empire in the Pacific Ocean, excepting those adjacent to the coast of Canada, as well as Australia and New Zealand, together with the Australian unmandated portion of New Guinea and other unmandated islands adjacent to Australia and New Zealand respectively:
and

(c) in the insular possessions of Japan south of the 29th degree of North Latitude.

訓 令

一、尙同十六日帝國政府ヨリ十四日附稟申（本項七）ニ對スル回電左ノ通り接到セリ
「第十九條防備現狀維持ノ問題ニ付テハ帝國政府ノ方針ハ既電ノ通りナルカ防備問題以外ノ海軍制限條約條項ニ關シ御報告ノ諸點ニ關シテハ別段異存ナシ其他ノ諸條項ニ對シテハ閣下等ノ御裁量ニ依リ同意ヲ與ヘラレ差支ヘナシ」
（註四）翌一月十七日更ニ政府ヨリ左ノ通情報アリタリ

本國新聞
論調

十五日朝日ハ防備問題ニ關シ閣議決定ノ結果トシテ

一、琉球及小笠原ハ我カ本土ノ一部タルヲ確認シ
二、香港、臺灣、比律賓ヲ相對立シテ防備制限ヲ爲スト同様小笠原ハ「グアム」ニ對スルノ位置ニ在ルニ付日本ハ自主的ニ防備ヲ施ササルヲ聲明シ差支ナシ

三、琉球ノ防備ハ素ヨリ我カ自由ナルモ日本ハ茲ニ何等他國ヲ脅威スル軍事施設ノ計畫竝ニ希望ナシ目下築造中ノ奄美大島ノ要塞ハ眞ニ自衛上必要ナリ

以上三點ニ基キ即時華府ヘ電訓セリト報シ更ニ社説ニ於テ四國協定ノ本土問題ニ關シ引續キ所謂小笠原問題ヲ惹起セルハ日本ニトリ主權尊重ノ立場ヨリ重大ナル問題ナリ蓋シ米國ハ布哇ヲ除外シ英國亦濠洲、新西蘭ハ勿論亦道以南舊獨領諸島モ除外シ居ルニ係ラス日本獨リ歷史上構成上慣例上完全ナル我カ本土ヲ爲ス琉球小笠原ヲ包含セシム可シト爲スハ何タル不公明ノ措置ナルヤ而モ我カ全權ハ四國條約ニ於テ日本本土包含說ヲ承諾セシ後我カ輿論ニ處レテ之ヲ翻ヘシ今又同様ノ失敗ヲ繰返ヘスハ我カ七千萬國民ノ全權トシテ到底信スルニ足ラスト論ス

十六日時事ハ論シテ謂ク

我國カ曩ニ主力艦問題ニ於テ讓步セルハ已ムヲ得サリシ結果ナラムモ一面太平洋上防備制限ニ依リ我カ國防上ノ弱點ヲ或ル程度迄補綴シ得ルヲ期待セル爲メナル所一旦決定セル防備區域カ今ニ及ムテ經緯度ヲ標準トスル修正ヲ加ヘラルルニ於テハ折角ノ協定モ實際ノ效果甚タシク減少スル結果トナル蓋シ「ミッド、ウェー」及ヒ「アリューシャン」ノ諸島ヲ右制限外ニ置クハ交戰作戰ニ重大ナル關係ヲ有スルモノニシテ本協定ニ依リ日本カ贏チ獲タリト信スル國防上ノ利益ノ半ヲ失フモノナリ而モ小笠原其ノ他ハ我カ本土ヲ爲ス諸島ノ一部ニシテ四國協定ト同一ノ取扱アル可キハ當然ナリト

尙日ハ

我カ小笠原及ヒ奄美大島ノ防備ハ既ニ我カ全權聲明ノ通り日本カ更ニ軍事施設ヲ擴張ノ意思無キハ勿論ニシテ加フルニ是等諸島ハ我カ本土ノ一部ナルニ於テハ之ヲ條約ヲ以テ束縛スルハ不可ナリ故ニ政府ハ飽ク迄右主張ヲ貫徹スルコトニ決定シ華府ニ電訓セリト報ス

國民モ閣議決定ノ結果ニ付大體日同様報道ヲ爲シ加フルニ小笠原問題ハ六割譲歩及ヒ四國協定本土問題ト共ニ全權第三次ノ失態ニシテ之カ圓滿ナル解決ヲ得サレハ四國協定ハ自然反古同様ニ了ラムト報シ

報知又國民ト略々同様ノ記事ヲ掲ケ居レリ」

「十六日朝日夕刊ハ更ラニ防備問題ニ關シ米國飽ク迄經緯度說ニ基キ小笠原島ノ包含ヲ主張スルニ對シ我カ政府モ亦絶對ニ屈セサルト察セラルルニ付本協定或ハ不成立ニ終ル可シト蓋シ比率六割ノ譲歩ハ防備問題ニ付満足ナル協定成立ヲ前提トセル爲メニシテ實ニ小笠原問題ハ海軍協約ノ成否ニ關スル重大問題ナリト報シ十七日朝刊ニ於テ盛ンニ英米ノ不法ヲ難シ經緯度說ハ太平洋ノ防備制限ト謂ハンヨリモ寧ロ日本近海ノ防備制限ニシテ我カ國ノ主權ヲ侵害シ自尊心ヲ傷クルコト過大ナリト述ヘ之レヲ反對ニ我カ方ヨリ英米ニ提議セハ果シテ如何而カモ米國カ「アラスカ」近海ヲ制限外ニ置カントスルハ直チニ我カ北門ノ大脅威ニシテ人道ヲ重ンシ正義ヲ高唱スル英米人トシテ公正無私ノ所置ト稱シ得ルヤト述ヘ進ンテ我カ全權カ非公式ニセヨ小笠原其他ノ自主的防備制限ヲ聲明セル爲メ却テ我カ立場ヲ窮地ニ陷レタル結果トナレリト述ヘ防備協定竝ニ海軍協定ノ成立ヲ危惧シ居レリ」

尙同十七日華府ニ於テ英國側ハ新聞記者ニ對シ左ノ聲明ヲ爲セリ蓋シ本問題ニ關シ我國論沸騰シ英米兩國側ノ態度ヲ批評シ居レル模様聯合通信其他ニ依リ米國ニ傳ヘラレ著シク言論界ノ注意ヲ喚起シ居リシヲ以テ其態度ヲ明ニセムトセルモノナリ

“When the naval ratio question was being discussed, there was a pause when the Japanese presented their request to retain the Mutsu. Then there was the discussion of fortifications. Japan said she would be delighted to agree to 5,

5, 3 ratio if she did not feel that fortifications in the Philippines and at Guam were a threat to her. It was reported that an arrangement was made with America, whereby America promised not to fortify those islands if Japan would promise not to fortify her islands in the neighbourhood of them. The islands were named. This was not a blanket arrangement. The position was that the United States undertook not to develop, naval bases at Guam and the Philippines and Japan not to develop naval bases in the direction of these islands. Then one, either America or Japan, closely seconded by another, spoke to us asking what Great Britain would do. Great Britain had nothing but Hongkong which was already fortified in that region. The one of the Powers asked Great Britain if she would mind saying that she would not increase her fortifications. We thought this would be a sacrifice on another scale, but consented to extend the agreement to Hongkong more to balance the thing out than for anything else. That was only the British point that was raised, discussed, or as far as we were aware, thought of. Then came a pause and some one issued a general statement on fortifications in the Pacific saying in general terms what the agreement was. Next Great Britain heard of it was when the naval treaty came to be drafted.

She asked about how fortification's agreement was to be drafted. Everybody in trying to draft it found extraordinary difficulty because of the amount of words that had to be used. The British sailor suggested the use of the map. This was gotten. Lines were drawn covering the area we had talked about earlier. The map seemed to us to be accurate and precise. There is where the matter stands. The Japanese delegation wired the description of lines on the map to Tokio and they are awaiting the reply. Nobody in the Conference as far as I know questions the accuracy of those lines.

Australia and New Zealand were never in agreement. Australia has no more restriction on her right to build

forts and naval bases than has the United States. She has the fleet of her own. She is a sovereign nation in the British association of nations. A real defensive base for Australia and New Zealand is Singapore. Singapore of course is not in the Pacific. It is a naval base now and has been for generations. No question has been raised about it by anybody in the conference."

十二、一月二十一日帝國政府ヨリ十六日附請訓(本款一〇)ニ對シ左ノ回訓ニ接シタリ

太平洋諸島ノ防備制限ハ既ニ縷述ノ通同方面ノ平和維持ニ對スル重要ナル保障ニシテ殊ニ帝國トシテハ海軍比率六割受諾ノ代償トシテ之ヲ提議シ日英米三國ノ關スル限リ既ニ假協定トシテ成立ノ上公表迄アリタルモノ(我方ニテハ當時官報及新聞ニ發表セリ)ナルヲ以テ假令假協定ナリトスルモ中外ニ對スル其政治的意義ハ極テ重大ナリト云ハサルヘカラス故ニ帝國トシテハ國際信義ノ上ヨリ云フモ將又國家威信ノ問題トシテモ前記假協定ノ實質ニ甚シキ變改ヲ加フルコトハ忍ビ難キ所ナルカ本件ハ從來ノ行懸上全權タル資格ニ於テ既電(本項九)ノ趣旨ニ依リ英米側ト交渉セラルルコト或ハ便宜ナラサルモノアリトスルニ於テハ帝國政府ノ訓令ニ依ル趣ヲ以テ兎モ角幣原全權ヨリ大使タル資格ニ於テ先ツ「ヒューズ」ニ面會シ帝國政府ノ困難ナル事情ヲ篤ト説明セラレ同電末段ノ趣旨(最早今日ノ場合必要トアラハ小笠原島及奄美大島ニ對シ現狀維持ノ約束ヲ條約中記入スルモ差支ナシ但右兩島カ日本本土ニアラストノ誤解ヲ生セサル様注意アリタシ)ニテ取纏メ得ル様充分懇談ヲ試ミラレ又「バルフォア」ニ對シテモ適當ナルモノヲシテ同様商議ヲ遂ケシメラレ其結果電報アリタシ(但右使命遂行ノ爲メ幣原大使ニ於テ其任ニ當ラルルト否トハ實際ノ情形ニ應シ閣下等ノ御裁量ヲ以テ決定セラレ差支ナシ)

第五款 最終決定ニ到ル迄

一、翌一月二十二日此上ノ交渉ハ具體案ヲ以テ爲スニ非ンハ何等進捗セス徒ラニ英米兩國側ノ反感ヲ挑發スルノ虞アルヲ

加藤全權
ノ「ヒューズ」
訪問

以テ昨日接到ノ訓令第四款一二、ニ基キ小笠原島及奄美大島ノ兩島防備現狀維持ヲ約スル議定書案及若シ議定書ヲ以テ解決スルコト到底不可能ナル場合ノ準備トシテ條約文案ヲ作成シタル上加藤全權ハ午前十時「ヒューズ」氏ニ會見先ツ政府訓令ノ趣旨ヲ縷々敷衍シテ日本政府ハ到底英國案ニ同意スル能ハサル旨及若シ日本政府ニ於テ英國案ニ同意セハ其立場ハ極メテ重大ナル困難ニ陥ル可キ旨ヲ力説シタルニ「ヒューズ」氏ハ我意味ヲ了解シ然ラハ何等對策有リヤト問フ

於茲加藤全權ハ議定書ヲ以テ解決スルノ案ヲ承諾セシメントシテ議ヲ進メタル所「ヒューズ」氏ハ上院ニ對シ説明シ難シトテ極力反對シ到底同意ヲ取付クル見込ナク終ニ條約中ニ規定ヲ設クルノ外途無キニ至レルヲ以テ止ムナク左ノ條約文案ヲ示シ本案ハ政府ノ訓令ニ依ルニ非ス全權限リノ案ナル旨ヲ説明セリ

The United States of America, the British Empire and Japan agree that the *status quo* with regard to fortifications and naval bases shall be maintained in their respective territories specified hereunder:

(1) The insular possessions of the United States in the Pacific region, excepting (a) those adjacent to the coast of the United States, and (b) the Hawaiian Islands;

(2) Hongkong and the insular possessions and insular dominions of the British Empire in the Pacific region, excepting (a) those adjacent to the coast of Canada, as well as (b) Australia and New Zealand, and other unmandated islands adjacent to the coast of Australia and New Zealand respectively; and

(3) Annam-Oshima, the Bonin Islands, Formosa and the Pescadores.

The maintenance of the *status quo* under the foregoing provisions implies that no new fortifications or naval bases shall be established in the territories specified, that no measures shall be taken to increase the existing facilities for the repair and maintenance of naval forces, and that no increase shall be made in the defences. This restriction, however,

does not preclude such repair and replacement of worn-out weapons and equipment as is customary in naval and military establishments in time of peace.

第十九條
案ニ就キ
「ヒューズ」
ズノ質
問ニ對ス
ル應答

次「ヒューズ」氏ハ上院ニ對スル説明ノ爲メ必要ナリトテ質問セルヲ以テ左ノ如ク應答セリ
一、「サガレン」ノ南部ハ本案ニ依レハ當然現狀維持ヨリ除外セラルヘキモノナリ但シ日露條約ニ依レハ要塞ヲ築カサルコトニナリ居レリ

二、「アリューション」列島ハ現狀維持ニシテ千島列島ハ自由ナリ

三、本土ノ南方ニハ小笠原島及奄美大島以外ニ小島多數アルモ海軍根據地ヲ設ケ得ルカ如キモノナシ

又英國ハ「ニューギニア」「サモア」ノ除外ヲ希望スト云ヒタルヲ以テ「ニューギニア」ニ付テハ自分一己トシテ異存ナキ旨ヲ答ヘ「サモア」ニ關シテハ答ヘサリキ

右ニ對シ「ヒューズ」氏ハ別ニ批評ヲ試ミサリシモ勿論我カ答ヲ承服セリトハ認ムルヲ得サリキ

以上會議ノ經過ハ之ヲ「ヒューズ」氏ヨリ「バルフォア」氏ニ話シ（當日午前十一時ヨリ「ヒューズ」「バルフォア」兩氏ニテ山東問題ニ關シ支那全權ト會見スル豫定ナリシナリ）又加藤全權モ午後六時「バルフォア」氏ニ會見スルコトニ打合セタリ最後ニ「ヒューズ」氏ハ會議ヲ成ル可ク速ニ終了シタキ希望ナリ就テハ本件モ一刻モ早く解決ヲ望ムト述ヘ且ツ同氏カ「ヒューズ」氏トノ會見後再應加藤全權ト會見シ度キ希望ナリシヲ以テ加藤全權ハ本案ニ對スル御意見アラハ記入アリ度尤モ我政府ノ態度ハ前述ノ通ナルヲ以テ本國政府ノ満足シ得ルカ如キ提案ニ依リ解決ヲ計リ度シト返答シ會見ヲ終レリ

二、同二十二日午後六時加藤全權「バルフォア」氏ト會見セシカ劈頭「バルフォア」口ヲ開キ今朝「ヒューズ」ヨリ防備ノ問題ノ委細ヲ承知セリ本問題ノ爲メニ日本政府力窮地ニ陥リ非常ニ困難ナル立場ニ在ルヲ聞キ驚キタリ元來英案ヲ提出シタルニ付テハ多少ノ誤解アリト思ハル防備問題ハ比率問題ヲ議スル際ニ起リシ問題ニシテ自分ハ之ニ對シ日本ノ希

望ニ適合センコトヲ欲シ決シテ他意アルニアラス然ルニ斯ノ如ク紛糾ヲ來シタルハ甚タ遺憾トスル所ナリト述ヘシヲ以テ加藤全權ハ然ラハ「ヒューズ」ニ述ヘシ事ヲ繰返ヘササルヘキモ自分ハ英案提出ノ動機ニ付キ何等誤解セル所ナシ我國民中ニハ或ハ誤解セルモノアルヘキモ余ハ今後之ヲ解コトニ努ムヘシ然シナカラ英案ハ公表文ニ記載シアル所ヲ大ニ改正スルモノナリトシテ甚タシク我國民ノ感情ヲ害シ爲ニ國論ノ沸騰ヲ來スニ至レリ國民殊ニ政治家ノ主ナル者等英案ニ對シ極力反對ノ態度ヲ採リツツアルヲ以テ政府ハ國論ノ激スル所或ハ英國ニ對シ國交上惡影響ヲ及ホサンコトヲ憂ヒ自分モ亦同様ニ心配シツツアリ右ノ次第ナルヲ以テ政府ハ極メテ困難ナル立場ニ在リ此ノ事情能ク御了解アリタシト答ヘタル所「バルフォア」ハ申譯的ニ前言ヲ繰返セリ依テ加藤全權ハ我政府ノ意思前述ノ通りナルヲ以テ此場合本問題ヲ解決スルニ當リ考慮ヲ煩シ度シト云ヒテ既述ノ如キ我案ヲ示セリ

「バルフォア」ハ之ニ對シ米國ニ關スルモノハ「ヒューズ」ヨリ申上クルナラム依テ自分ハ第二項英國ニ關スルモノノミニ付テ意見ヲ申述ヘムト云ヒテ後掲ノ修正案ヲ提出セリ其要點ハ濠洲ノ次ニ「Torrington」ヲ入ルルニ在リ此意味ヲ質問シタルニ圖ニヨリ委任統治ニアラサル「ニューギニア」ト之ニ接近セル諸小島ヲ除外スル事主ナル目的ナリト説明ヲナセリ「Torrington」ナル語ハ濠洲憲法ノ用語ニシテ先方ニ於テ之ヲ使用シ度希望アリタリ又東徑百十度ヲ記入セルハ餘計ニシテ既ニ我案ニヨリ明瞭ナルカ如キモ新嘉坡ヲ含ムヤ否ヤカ問題トナリ議論ノ種トナル虞アルヲ以テ之ヲ豫防スル爲メナリト説明シタリ

右ニ對シ加藤全權ハ全權限リニ於テハ異存ナシト答ヘタリ此日「バルフォア」ハ心配セル態度ニテ以上二點ニ付テハ寧ろ懇願的ニ説明ヲナシ最後ニ最早會議モ終末ニ近キヲ以テ成シ得ル限り速ニ本問題ヲ決シ度全權限リニテ同意スルヲ得サルヲ述ヘタルニ對シ一應政府ニ請訓ノ必要アリト答ヘタリ

加藤全權ハ右會見ノ模様ヲ報告スルト共ニ左ノ通り政府ニ具申セリ

「ヒューズ」ニ未タ再度ノ會見ヲナササルニ依リ米國ノ態度ハ未タ之ヲ知り得サルモ兎ニ角英國ニ關スル分此場合曲テ

御同意アル様希望ス尙此分丈ニテモ至急御同訓ヲ煩ハシ度
又我案ヲ作ルニ當リ Japan proper ノ文字ヲ用ヒント欲シ當方ニ於テ色々苦心スル所アリシモ名案出テス強テ之ヲ用ヒ
ントスレハ反テ困難ナル議論ヲ生スル虞アリ依テ之ノ文字ヲ用ヒス既電ノ如キモノトナセシ次第閣下限り御含置アリタ
シ

「バルファ」提出ノ英國修正案

「バルファ」
「オア」
「修正案」
「十九條」

(2) Hongkong and the insular possessions of the British Empire in the Pacific Ocean and east of the Meridian of 110° East longitude, except (a) those adjacent to the coast of Canada (b) the Commonwealth of Australia and its Territories, (c) the Dominion of New Zealand.

三、翌一月二十三日埴原全權ハ會議一般ノ形勢上是非其防備問題ノ圓滿且ツ急速ナル解決ヲ要スルヲ認メ外務大臣ニ對シ
左ノ通電稟セリ

埴原全權
ノ稟申

「太平洋防備制限問題ニ關シ御訓令ニ依リ加藤全權ニ於テ最善ヲ盡シ「ヒューズ」「バルファ」ト折衝ノ次第ハ御承知
ノ通りニ有之「ヒ」「バ」兩氏ニ於テモ日本政府ノ立場ヲ尊重スルト共ニ加藤全權ノ率直眞摯ナル努力ニ深ク感動シ本
問題ノ爲メ此ノ上會議ヲ遅延セシムルコトナク之ヲ解決セムトノ熱心ナル希望ニヨリ極メテ友好互讓ノ態度ヲ以テ妥協
點ヲ求メ居ル次第ニ付若シ今後獨リ我方ニ於テノミ請訓ノ上ニ又請訓ヲ重ネサルヘカラサルカ如キ次第ナルニ於テハ我
全權ハ到底堪ヘ難キ苦境ニ陷ルヘキハ明ナリ是レ尙忍フ可シトスルモ爲メニ本問題ヲシテ益々紛糾セシメ累ヲ會議ノ成
效ト延テハ我大局ノ利益ニ及ホスノ虞重大ナルモノアルハ深ク憂慮セサルヲ得ヌ就テハ帝國政府ノ困難ナル立場特ニ閣
下御苦心ノ段ハ推察ニ余リアルモ何卒御盡力ニヨリ此上更ニ請訓ヲ要スルコトナクシテ速ニ本問題ノ解決ニ到達シ得ル
様ノ御電訓ニ接セムコトヲ切望ニ堪ヘス今日ハ既ニ會議終了ノ最好時機ニ達セリトシテ切リニ其ノ終了ヲ急キ居ル會議
内外一般ノ情勢ニ鑑ミ若シ此ノ上我方ノミノ理由ニ依リ會議遅延ヲ來スニ於テハ各國全權ハ固ヨリ米國政府國民共ニ我

方ニ對シ甚シク惡意ヲ生シ我國ノ體面及利益ヲ大ニ損傷スルニ至ルヘキハ明ナルニ付此際ハ一大英斷ヲ以テ速ニ問題ヲ
解決スルコト極メテ肝要ナリト確信ス依リテ潛越ヲ願ミス率直ニ卑懷ヲ内稟シ特ニ高鑑ニ訴フル次第ナリ」

四、同二十三日午後六時「ヒューズ」加藤全權ヲ事務所ニ來訪シ昨日交付シタル我方試案（本項一參照）ニ對シ左ノ如キ
對案ヲ提示セリ

「ヒューズ」
「訪」
「米國案」
「第十九條」

DRAFT PROPOSED FOR ARTICLE XIX.

The United States of America, the British Empire and Japan agree after the date of signing that the status quo with regard to fortifications and naval bases shall be maintained in their respective territories specified hereunder:

(1) The insular possessions of the United States in the Pacific Ocean, now possessed or hereafter acquired, except (a) those adjacent to the coast of the United States, including Alaska and the Panama Canal Zone, and (b) the Hawaiian Islands;

(2) Hongkong and the insular possessions of the British Empire situated in the Pacific Ocean and east of the meridian of 110° east longitude, now possessed or hereafter acquired except (a) those adjacent to the coast of Canada, (b) the Commonwealth of Australia and its Territories, and (c) the Dominion of New Zealand.

(3) The following insular possessions of Japan in the Pacific Ocean, to wit, Okinawashima, Amami-Oshima, the Bonin Islands, Formosa and the Pescadores and any insular possessions in the Pacific Ocean which Japan may hereafter acquire.

The maintenance of the status quo under the foregoing provisions implies that no new fortifications or naval bases shall be established in the territories specified; that no measures shall be taken to increase the existing naval facilities for the repair and maintenance of naval forces, and that no increase shall be made in the coast defences of the territories

above specified. This restriction, however, does not preclude such repair and replacement of worn-out weapons and equipment as is customary in naval and military establishments in time of peace.

「ヒューズ」氏ハ左ノ如ク説明シ且ツ圓滿解決方ニ付熱心ニ勸説スル處アリタリ

- (一) 米國案ハ大體ニ於テ日本案ノ主義及精神ヲ尊重シ成ルヘク之ヲ維持センコトニ努メタルモノナリ
- (二) 現狀維持ノ意義ヲ正確ニ決定センカ爲メ條約記名調印ノ日ニ於ケル現狀ヲ維持スル旨ヲ明ニ規定セリ
- (三) 第一項乃至第三項ノ形式ハ日本案ニ依ルトキハ英米兩國ハ太平洋ニ在ル其所屬島嶼トアルヲ以テ一般的ニ拘束ヲ受クルヤノ感ヲ起サシムルニ反シ日本ハ單ニ四島嶼ノミニ付キ現狀維持ヲ行ヘハ足ルトノ感想ヲ抱カシムルヲ以テ日本ニ付テモ英米兩國ト同一ノ形式ヲ採リ斯クシテ一見不公平ナルカ如キ感觸ヲ一般公衆殊ニ上院議員等ニ抱カシメサランコトヲ期シタル次第ナリ

(四) 現狀維持ノ原則ハ獨リ現時ニ於テ關係各國ノ所領タル島嶼ノミナラス將來各國カ如何ナル事由ニ出ツルヲ問ハス他國ヨリ讓受又ハ獲得スヘキ島嶼ニモ適用セラルヘキ旨ヲ豫メ明定スルコト可然ト認メ右ノ規定ヲ各項ニ挿入セリ

(五) 第一項米國ニ關スル部分ニ付キ日本案ニ對シ新ニ巴奈馬運河地域及「アラスカ」ヲ加ヘタルハ殊ニ後者ニ付テハ日本側ニ於テ千島ノ防備力自由トセラルルニ顧ミ斯ク追加セサレハ上院ノ承認ヲ取付クルコト到底覺束ナシト思考シタレハナリ十二月十五日ノ公表文中ニ此點ヲ明記セサリシハ當時忽卒ノ際斯ク迄精確ニ起案スルノ違ナカリシカ爲メニシテ全ク手落ナリシモ今ヤ之ヲ條約ノ正文トシテ規定スルニ當ツテハ右ノ如ク追加スルコト米國ノ立場トシテハ絶對ニ必要ニシテ右ニ對シ日本側ニ於テ特ニ十分ノ考慮ヲ拂ハレ同意アラントヲ希望ス

(六) 第三項日本ニ關スル部分ニ付キ沖繩島ヲ加ヘタルハ奄美大島ヨリモ更ニ南方ニ在リ從テ比律賓ニ近キ沖繩島ヲ除外スルカ如キハ上院ニ對シ其理由ヲ説明シ得サルノミナラス日本側ニ於テハ奄美大島ト共ニ沖繩島ノ現狀維持ヲ約セラレタレハトテ常識上左迄困難ヲ感セラレサルヘシト思考シタレハナリ

(七) 其他一二字句ノ修正ヲ爲シタルモ何レモ重要視スヘキモノニ非ス

以上ハ實ニ米國ニ於テ慎重考究ノ結果極メテ妥協的の見地ヨリ考案セル對案ニシテ「バルフォア」氏ニ於テモ同意ヲ與ヘタル所ナリ最早ヤ會議モ將ニ其終末ヲ告ケントスル此際本問題カ斯ク何時迄モ解決セラレサルカ爲メ徒ニ事態ヲ紛糾セシムルカ如キ外觀ヲ示シツツアルハ誠ニ遺憾ナレハ日本側ニ於テモ何卒交讓妥協ノ精神ヲ以テ米國側ノ立場及主張ニ對シ十分ノ考慮ヲ拂ハレ一日モ早く圓滿ナル結局ヲ見シコトニ努メラレタシ

右ニ對シ加藤全權ハ「ヒューズ」氏ノ厚意ヲ謝スルト共ニ本作ハ一應請訓ノ上ニ非サレハ明確ナル回答ヲ與ヘ得サル旨ヲ告ケ分レタリ

請訓 五、加藤全權ハ右ノ顛末ヲ即刻帝國政府ニ報告シ且ツ左ノ通り請訓セリ

「米國案中第一項ノ追加ハ或ハ多少考慮ヲ要スヘキモノアリトモ思考セララルモ實際問題トシテ考察スルトキハ我千島トノ關係モアリ飽迄之ニ反對スルコト困難ナリト存セララル

米國案中第三項沖繩島ヲ加ヘントスル提議ハ米國側トシテハ或ハ無理カラス理由アルヘシトモ察セラルモ本問題カ政治上我政府ノ立場ヲ甚タシク困難ナラシムヘキコトハ本全權ニ於テモ夙ニ承知セル處ナルヲ以テ「ヒューズ」ニ對シテモ此點ヲ特ニ力説シテ切實ニ其再考ヲ促シタルモ遂ニ其反省ヲ得ル能ハサリシ次第ニシテ防備問題ノ爲メ我國民ノ神經極メテ鋭敏トナレル此際斯カル難問題ノ爲メ重ネ重ネ臺閣諸公ヲ惱マスハ本全權ニ於テモ眞ニ遺憾ニ堪ヘサル所ナルモ米國側ノ態度前記ノ如クニシテ到底此上讓歩ヲ肯スヘクモアラス面シテ本問題ニシテ解決セハ海軍力ノ制限ニ關スル條約全部カ決定スヘキニ我方ニ於テ獨リ其主張ヲ固執スルカ爲メ右決定ヲ遲延セシメツツアリトノ一般ノ感想ハ我ニ甚タ不利ナル影響ヲ與フルノ虞アルヲ以テ此際大局上米國案ニ對シ同意ヲ與ヘラルコト希望ニ堪ヘス我政府ノ困難ナル立場ニ對シテハ本全權ト雖モ深ク之ヲ憂慮シ居ルモ唯々當地會議ニ於ケル實際ノ情勢ニ顧ミ慎重熟慮ヲ重ネタル末斯ク相願セサルヲ得サルニ立到リシ次第ナリ右ノ事情御推斷相成何卒御同意相成様切ニ懇願ス

六、次テ植原全權亦外務大臣ニ宛左ノ如ク電稟セリ

「一月二十三日午前加藤「ヒューズ」兩全權會議ノ結果ハ既報ノ通りナル處米案ノ「アラスカ」(此内ニハ「アリユーシアン」群島ヲ含ムコト勿論ナリト思考ス)及巴拿馬運河地帶沿岸ヲ除キ我琉球諸島ヲ制限地域ニ加フルコトハ虛心平氣ニ考フレハ決シテ無理ナラサル申分ナルヤニ愚考セラル既ニ奄美大島ノ現狀維持ニ同意スル以上其南方ニ在ル琉球諸島ニ關シ同意スル能ハスト言フハ少クトモ公平ナル第三者ニハ了解シ兼ヌルコトナリト考フ又米國ニ於テ「アリユーシアン」群島ヲ除クトスルモ其代リ日本ノ千島モ同シク除カルコトナレハ是レ亦片務的ナリトノ議論ヲ立ツルコト困難ナルヘシ何レノ途琉球諸島ノ除外ニ米國側ノ賛成ヲ得ンコトハ最早其ノ望之ナシト觀察セラルルニ付信賴スヘキ我軍事専門家ノ見地ヨリシテ我琉球諸島及米ノ「アリユーシアン」群島カ制限内ニ入ルト入ラサルトハ我國防上ニ大ナル損益ナシトノ事ナル以上此際米ノ妥協案ニ同意シ速ニ本問題ノ解決ヲ見ルコト大局上我國ニ取リ最モ得策ナリト愚考セラル而シテ右決定カ迅速ヲ要スル次第ハ前電ノ通りナリ就テハ御苦心ノ段ハ恐察ニ堪ヘサルモ何卒御盡力ニ依リ本件ノ至急解決シ得ラルル様政府ノ方針御決定ヲ切望ス事態大ナルニ鑑ミ潛越ノ咎メヲ慮ルニ迫ナク敢テ内稟ス微衷高察ヲ祈ル」

七、翌一月二十四日幣原全權カ「ヒューズ」氏ト會見シタル際「ヒューズ」氏ヨリ本問題ノ圓滿解決ニ付熱心ナル勸説ヲ受ケタルノミナラス一般ノ情勢ニ順レハ本件解決ノ遲延カ大局上我ニ極メテ不利ナラムトスルヲ認メ外務大臣ニ宛左ノ通り稟申セリ

「今ヤ會議開催以來二ヶ月半ヲ經過シ其間殆ント連日午前午後ニ互リテ各般ノ委員會及協議會アリ各國委員共ニ疲勞ヲ極ムルノミナラス各自何レモ別ニ帶フル本職ヲ久シク放擲シ來レル爲成ルヘク速ニ會議ヲ終了セシメントスルノ念切ニシテ米國委員モ太平洋防備問題及山東問題解決ノ上ハ極東及太平洋問題ノ審議續行ヲ打切り直ニ閉會セムトスル内意アルカ如シ

西比利亞問題ノ如キモ始メハ日本撤兵問題ヲ中心トシテ種々ノ論議續出スルノ模様見エタルニ付豫メ本官ト「ヒューズ」氏ト極メテ内密ニ打合ノ議題ノ西比利亞問題ニ移ルヤ劈頭本官ヨリ日本ノ見地及政策ヲ説明シ之ニ次テ「ヒューズ」ヨリ從來日本撤兵問題ニ關スル日米交渉ノ經過ト米國ノ見地トヲ述ヘ別ニ何等具體的ノ決議ヲ爲サスシテ本問題ヲ打切ルコトニ定メタルカ「ヒューズ」ハ巧ニ其ノ議長タルノ地位ヲ利用シテ右内協議ノ通實行シ西比利亞問題ニ付テハ多ク論議ノ餘地ヲ與ヘス討議ヲ終結スルコトナレリ

今日迄會議ノ實況ヲ省察スルニ「ヒューズ」ハ及フ限リ日本ノ立場ヲ尊重スルニ意ヲ用ヒタルコト疑ナク支那委員ニ對シテハ相當ニ高壓的態度ヲ以テ之ニ臨ミタルコト一再ナラス然ルニ太平洋防備問題及山東問題解決セサル限り會議ヲ終了スルニ由ナク其ノ間又々支那委員ヨリ各般ノ要求ヲ提出シ西比利亞方面ヨリ來レル派遣員モ盛ニ排日宣傳ヲ試ミ時局ノ紛糾ヲ加フヘキハ明瞭ナルニ付今ヤ右二問題ヲ速ニ解決スルハ此ノ點ヨリ見ルモ特ニ肝要ナリト信ス

防備問題ノ經過ニ至リテハ加藤全權ヨリ隨時詳細ノ電報アリ御諒察ノ通(一)過般ノ公表文ノ字句ニノミ重キヲ置クコトハ實際ニ右公表文カ各國全權間ニ十分意思ノ疏通ナク唐突ニ決定セラレタル内情ヲ知悉スルモノニ取リテハ如何ニモ不自然ニシテ無理ナル處アリ(二)固ヨリ日本カ主力艦比率減少ニ同意セルハ右防備制限ヲ條件トスルモノナリト雖此ノ主張ハ他ノ一面ニ於テ濠洲又ハ米國近海地方ノ防備カ果シテ我國防ニ如何ナル脅威ヲ及ホスヤノ反問ヲ生スヘク之ニ對シ明答ヲ與フルコト困難ナリ將又(三)琉球諸島ニ付テハ我國ニ於テ既ニ奄美大島ト臺灣トノ防備制限ニ同意シナカラ其ノ以遠ニ位スル琉球ノ防備制限ニ同意セスト主張スルハ之亦列國ヲシテ首肯セシムルニ十分有效ナル理由ヲ説明スルニ苦マサルヲ得ス今回ノ會議ニ當リテ各國全權共ニ國防上ノ實際的見地ヨリ自國ノ立場ヲ率直ニ説明スルニ對シ我獨リ實際ノ利害ヨリ離レ公表文ノ字句又ハ歐米一般人心ノ念ヒ及ハサル體面論ヲ論據トスルハ偶々世上ノ疑惑ヲ深カラシムルニ止マリ列國ノ了解ヲ期待シ難キハ又自然ノ情勢ナリ

一月二十四日「ヒューズ」ハ本官ト會見ノ節熱心ニ防備問題ニ言及シ本件ニ關スル日本政府ノ困難ナル立場ハ十分ニ了

加藤全權
報告
(原中)

解セリトテ加藤全權ヨリ聞キタル處ヲ繰返シタル上之ト同時ニ自分モ本條約ノ當國上院通過ヲ圖ルニ妙カラス苦慮シ居
レル旨ヲ述ヘ琉球ヲ制限區域ニ加ヘサルニ於テハ上院ノ同意ヲ得ルニ望ナシト云ヒ上院ノ内情ヲ打明ケ切ニ日本政府ノ
友好的考慮ヲ得ムコトヲ懇囑セリ元來防備問題ノ満足ナル解決ヲ得ルト否トハ帝國將來ノ國際的地位ノ全局ニ影響スル
處極メテ重大ナルヲ念ヒ加藤全權ハ勿論本官等ニ於テモ毫モ一身ノ立場ヲ顧ミルヘキ場合ニ非サルコトヲ篤ト了知シ政
府ノ御趣旨ニ副ハムカ爲百方苦慮シタルモ最早加藤全權稟中ノ英米最終妥協案以外ニ解決ノ途ナキヲ信シ之ニテ廟議ヲ
經メラレンコト相請ノ至ニ堪エス潛越ナカラ茲ニ本官一己ノ感想ヲ披瀝シテ閣下限リノ御參考ニ供セントスル次第ナリ
ハ、翌一月二十五日加藤全權カ蘭國公使ノ宴會ニ出席セル際「ヒューズ」氏ヨリ本問題ニ關シ復々懇談ヲ受ケ勞々解決遷延
カ刻々我ニ不利ナル形勢ヲ招カントスルニ願ミ速ニ廟議決定ヲ促ス爲外務大臣ニ宛左ノ通電稟セリ

蘭國公使ノ宴會ニ於テ「ヒューズ」ハ本官ヲ離レタル席ニ誘引シ又ハ防備問題ニ付テ話懸ケタリ其意味ハ日本政府ニ於
テ此上苦情アラハ如何ニスヘキヤ米國ノ輿論ハ解決遷延ノ爲ニ惡化ノ徵アリ其影響ハ上院ニモ及ヒ米國政府ノ立場ハ漸
次困難トナリツツアリ永引ケハ永引ク程然ルコトハ御推察ノ通りナリト云ヒテ如何ニモ進退兩難ノ困難ナル地位ニ在ル
ヲ語リタルヲ以テ本官ハ本問題ノ解決ニハ充分ノ盡力ヲナシツツアリト述ヘ日本ノ政機ノ動キ具令輿論ノ趨勢内閣大臣
ノ議會ニ對スル關係並政府ト樞府トノ關係等ヲ説明セリ

同氏ハ更ニ進ンテ日米兩國間ニ了解シ得ヘカラサル問題ハナシ唯兩國何レモ其民衆中ニハ色々ノ要素アリト云ヒ米國ニ
於ケル「ハースト」系新聞ノ華府會議ニ對スル反對論ナトニ言及シ時局ニ對シテハ相當困難ナル地位ニ在ル様ノ話アリ
タルヲ以テ本官モ類似ノ話ヲ爲セリ諸テ累次電報致セシ通目下當地ニ於テ日本ハ懸引上態ト防備問題及山東問題ノ解決
ヲ延引シ以テ最後ニ全局ニ互リ有利ナル結果ヲ見シコトニ努力シツツアリトノ臆測モアリコハ「ハースト」紙ノミナラ
ス其他ノ有力ナル新聞ニモ華府通信トシテ現ハルコト屢々ナリ又他國ノ委員ニ於テハ何レモ速ニ解決ヲ欲シツツアル
ハ我方ノ委員カ各方面ヨリ聞ク所ナリ形勢右ノ如クナルヲ以テ此上ノ遷延ハ決シテ帝國ノ爲ニ有利ナル結果ヲ來ストハ

認メラレス一面防備問題ハ専門的の見地ヨリスレハ今ノ案ニテ何等差支ナク實際問題トシテ大體當初ノ目的ヲ達シタルモ
ノナルハ疑フノ餘地ナシ唯國論力之ニ不満足ナルニアルモ國論ハ難テ事ノ真相ヲ了解スルニ至ルヘシト思考セラル閣
下限リ御含ノ上當方ノ苦衷ヲ諒トセラレ先般ノ請訓ニ對シテハ更ニ電報往復ノ必要ナク速カニ本問題ヲ纏メ得ル様御盡
力アリ度重テ御依頼ス

訓令
最後ノモ

九、一月二十八日午後八時三十分帝國政府ヨリ一月二十三日附請訓ニ對シ訓令接到セシカ其内容左ノ如シ

「米國案ニ依レハ當初ヨリ全然問題トナリ居ラサリシ沖繩島ヲ制限地域ニ加フルト同時ニ十二月十五日ノ諒解ニ於テ當
然制限地域ニ包含セラレ居タル「アリューシアン」群島ヲ新ニ除外スルコトナリ此儘ニテハ到底我國論ヲ納得セシメ難
カルヘシト思ハル去リナカラ帝國政府ハ累次御電稟ノ如キ會議ノ形勢ニ顧ミ此際速ニ本問題ノ解決ヲ圖ルコト大局上得
策ナリト認メ難キヲ忍ンテ新ニ沖繩島ヲ加フルコトニ同意シ更ニ我ヨリ進ンテ千島諸島ヲモ制限地域ニ加フヘキニ付米
國側ニ於テモ協調ノ精神ニ依リ是非共「アリューシアン」群島ヲ同樣制限區域トナスコトニ同意スル様御交渉相成リタク
右ハ我方最後ノ讓歩ナリ尙米國案中(3)冒頭ニ following insular possessions トアルモ四國條約ノ用語ニ對スル關係ア
ルニ付 following insular territories or possessions トスルカ又ハ單ニ following islands ト修正セラレタク其他ハ米國案ノ
通ニテ異存ナシ」

訓令ヲ
ズニ開
示ス

一〇、翌一月二十九日午後加藤全權ハ「ヒューズ」ニ會見昨日接到ノ政府訓令ノ趣旨ヲ敷衍縷述シ同意ヲ求メタルニ「ヒ
ューズ」氏ハ大統領及他ノ全權ト相談ノ上明日迄ニ回答スヘシト述ヘ會見ヲ終レリ

一一、翌一月三十日午後三時加藤全權ハ再ヒ「ヒューズ」氏ト會見シタルニ「ヒューズ」氏ハ我方ノ修正ニ對シ同意ノ旨ヲ
告ケ茲ニ漸ク日英米三國間ノ了解成立セルヲ以テ形式上本問題ヲ海軍制限十五人委員會ニ附議スルニ決シタリ

十五人委
員會

一二、海軍制限十五人委員會ハ同三十日午後三時半ヨリ汎米會館ニ於テ第六回會議ヲ開キ我方ヨリハ加藤全權上田大佐杉
村事務官市橋囑託出席シ議長「ヒューズ」氏ハ第十九條ハ日英米三國間ノ意見一致ヲ見タリト述ヘテ左ノ條項案ヲ朗讀

ARTICLE XIX

The United States of America, the British Empire and Japan agree that the status quo at the time of the signing of the present Treaty, with regard to fortifications and naval bases, shall be maintained in their respective territories and possessions specified hereunder:

- (1) The insular possessions which the United States now holds or may hereafter acquire in the Pacific Ocean, except (a) those adjacent to the coast of the United States, Alaska and the Panama Canal Zone, not including the Aleutian Islands, and (b) the Hawaiian Islands;
- (2) Hongkong and the insular possessions which the British Empire now holds or may hereafter acquire in the Pacific Ocean, east of the meridian of 110° east longitude, except (a) those adjacent to the coast of Canada, (b) the Commonwealth of Australia and its Territories, and (c) New Zealand;
- (3) The following insular territories and possessions of Japan in the Pacific Ocean, to wit: the Kurile Islands, the Bonin Islands, Amami-Oshima, the Ryukyu Islands, Formosa and the Pescadores, and any insular territories or possessions in the Pacific Ocean which Japan may hereafter acquire.

The maintenance of the status quo under the foregoing provisions implies that no new fortifications or naval bases shall be established in the territories and possessions specified, that no measures shall be taken to increase the existing naval facilities for the repair and maintenance of naval forces, and that no increase shall be made in the coast defences of the territories and possessions above specified. This restriction, however, does not preclude such repair and replacement of worn-out weapons and equipment as is customary in naval and military establishments in time of peace.

右ニ對シ何等ノ討議無ク本條項ハ終ニ決定ヲ見タリ

次テ「ヒューズ」氏ハ本問題ニ就テハ外間ノ揣摩臆測渺カラサルヲ以テ海軍制限條約中本防備條項ニ限リ本日直ニ之ヲ公表セムコトヲ希望シ各國側之ニ異議ナク同意セリ蓋シ本防備問題及山東問題ノ解決ノ遲延ニ關シ米國新聞界ニ於テハ日本ハ之ヲ以テ何等カノ利益ヲ享受センカ爲故意ニ遲延セシメツツアリトノ誤解アリシ爲之ヲ糾サントセルナリ

總委員會

一三、翌一月三十一日海軍制限條約案ハ全部軍備制限總委員會ニ附議セラレ本防備條項ハ原案通り通過セリ

總會議

一四、翌二月一日公開總會議ニ於テ「ヒューズ」氏ヨリ海軍制限條約案ヲ報告シ其概要ヲ説明シ且ツ防備問題ニ關スル第十九條ハ之ヲ朗讀シテ正式ニ承認ヲ求メ各國側之ニ同意シテ確定セリ

二月六日條約ノ調印ヲ爲セリ

「ガラム」
比律賓ノ
砲臺工事
中止

一五、二月八日米國諸新聞ハ米國政府カ海軍制限條約調印ノ結果「ガラム」及比律賓ニ於ケル砲臺ノ工事中止ノ命令ヲ發シ尙比律賓ニ於ケル砲臺ノ大砲取替ニ關シ既ニ發シ置キタル命令ヲモ取消シタル旨ヲ報道セリ